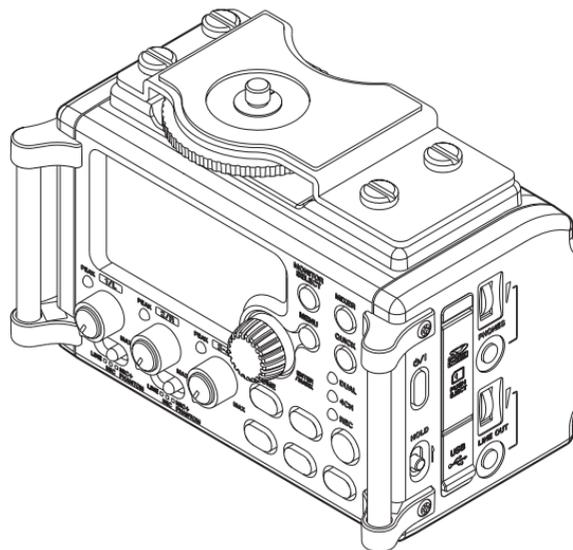


TASCAM

D01188781A

DR-60D

Enregistreur PCM linéaire



MODE D'EMPLOI

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil possède un numéro de série en face arrière. Veuillez noter le numéro de modèle et le numéro de série et les conserver pour mémoire.

N° de modèle _____

N° de série _____

■ Pour le Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1 Lisez ces instructions.
- 2 Conservez ces instructions.
- 3 Tenez compte de tous les avertissements.
- 4 Suivez toutes les instructions.
- 5 N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6 Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
- 7 Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- 8 N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9 Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
- 10 Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
- 11 N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utilisez-le uniquement avec des chariots, socles, trépieds, supports ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.



- 13 Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
- 14 Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression sonore excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.
- Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, contactez TEAC pour une assistance technique. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'a pas été réparé.

ATTENTION

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation
- Si le produit utilise des piles/batteries (y compris un pack de batteries ou des piles installées), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.

AVERTISSEMENT

Les produits ayant une construction de Classe I sont équipés d'un cordon d'alimentation avec une fiche de terre. Le cordon d'un tel produit doit être branché dans une prise secteur avec terre de sécurité.

Informations de sécurité

■ Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.



- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté l'équipement.

Mise au rebut des piles et/ou accumulateurs

- (a) Les piles et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des piles et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des piles et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.
- (d) Le symbole de poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que les piles et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.

Si une pile ou un accumulateur contient plus que les valeurs spécifiées de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) telles que définies dans la directive sur les piles (2006/66/CE), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole de poubelle sur roues barrée d'une croix.



Pb, Hg, Cd

- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des piles et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous les avez achetés.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES PILES

Ce produit utilise des piles. Le mauvais usage des piles peut provoquer une fuite, une rupture ou d'autres problèmes. Respectez toujours les précautions suivantes pour l'emploi de batteries.

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie ou des blessures.
- Lors de l'installation des piles, faites attention aux indications de polarité (orientation plus/moins (\oplus/\ominus)) et installez-les correctement dans le compartiment des piles comme indiqué. Les installer à l'envers peut entraîner la rupture ou la fuite des piles, source d'incendie, de blessure ou de dégât autour d'elles.
- Quand vous rangez ou jetez des piles, isolez leurs bornes avec de l'adhésif isolant ou avec un matériau équivalent pour leur éviter d'entrer en contact avec d'autres piles ou des objets métalliques.
- Lorsque vous jetez les piles usagées, suivez les instructions de mise au rebut indiquées sur les piles et les lois locales sur l'enlèvement des ordures.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées. N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées, ni des types de piles différents. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie, des blessures ou des dégâts autour d'elles.
- Ne transportez pas et ne conservez pas des piles en même temps que de petits objets métalliques. Les piles peuvent entrer en court-circuit, provoquant une fuite, une rupture ou d'autres problèmes.
- Ne chauffez et ne démontez pas les piles. Ne les jetez pas dans un feu ou dans de l'eau. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie, des blessures ou des dégâts autour d'elles.
- Si le liquide de la pile s'échappe, essuyez tout liquide répandu dans le boîtier des piles avant d'insérer de nouvelles piles. Si le liquide d'une pile touche un œil, il peut entraîner une perte de la vue. Dans ce cas, rincez abondamment à l'eau claire sans frotter l'œil et consultez immédiatement un médecin. Si le liquide touche le corps ou les vêtements d'une personne, il peut entraîner des blessures ou brûlures cutanées. Si cela se produit, rincez abondamment à l'eau claire puis consultez immédiatement un médecin.

- L'alimentation de l'unité doit être coupée quand vous installez ou remplacez des piles.
- Retirez les piles si vous envisagez de ne pas utiliser l'unité durant une période prolongée. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie, des blessures ou des dégâts autour d'elles. Si le liquide de la pile s'échappe, essuyez tout liquide répandu dans le boîtier des piles avant d'insérer de nouvelles piles.
- Ne démontez pas une pile. L'acide qu'elle contient peut entraîner des blessures cutanées ou des dommages aux vêtements.

Sommaire

Guide de prise en main	9	
1 – Introduction	13	
Caractéristiques	13	
Éléments fournis	14	
Conventions employées dans ce mode d'emploi	14	
Marques commerciales	15	
À propos des cartes SD	15	
Précautions d'emploi	16	
Précautions d'installation	16	
Attention à la condensation	16	
Nettoyage de l'unité	16	
2 – Nomenclature et fonctions des parties	17	
Face avant	17	
Panneau latéral gauche	20	
Panneau latéral droit	21	
Face arrière	22	
Face supérieure	23	
Face inférieure	23	
Écran d'accueil	24	
Écran d'enregistrement	26	
Liste des paramètres de menu	28	
Emploi du menu	29	
Fonctionnement de base	30	
3 – Préparation	32	
Alimentation de l'unité	32	
Sources d'alimentation	32	
Emploi avec des piles AA	32	
Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)	33	
Emploi d'un pack de piles/batteries externe (vendu séparément)	33	
Emploi de l'alimentation par bus USB	34	
Mise sous tension et hors tension (mise en veille)	35	
Allumage de l'unité	35	
Extinction (mise en veille de l'unité)	35	
Fonction de reprise	36	
Réglage de la date et de l'heure	36	
Insertion et retrait des cartes SD	37	
Insertion de la carte SD	37	
Retrait de la carte	37	
Loquet de protection contre l'écriture d'une carte SD	38	
Préparation d'une carte SD à l'emploi	39	
Branchement et fixation à l'appareil photo	39	
Branchement de moniteurs et casque	40	
Écoute de contrôle (monitoring)	40	
Activation de l'écoute de contrôle (Monitoring)	40	
Sélection du signal écouté	41	
4 – Enregistrement	42	
Sélection de format de fichier, fréquence d'échantillonnage et taille maximale de fichier	42	
Préparation des entrées d'enregistrement	43	
Branchement de microphones	43	
Enregistrement d'un appareil externe (LINE IN)	44	
Réglage des types d'entrée	44	
Emploi de l'alimentation fantôme	45	
Emploi de l'alimentation plug-in	46	
Réglage du niveau d'entrée	46	
Emploi du limiteur	48	

Emploi du filtre coupe-bas (LOW CUT)	49	Fonction de temporisation (retardateur)	61
Présentation des modes d'enregistrement	49	Emploi de la fonction de tonalité automatique	61
Enregistrement (enregistrement MONO/STEREO)	50	Réglage de la durée de la tonalité automatique	62
Réglages d'enregistrement.....	50	Ajout de signaux pilotes.....	62
Choisir où sauvegarder le fichier	51	Durée d'enregistrement	63
Lancement de l'enregistrement.....	51		
Noms de fichier pour l'enregistrement en MONO/STEREO ..	52	5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE). 64	
Enregistrement simultané de deux fichiers à des niveaux		Navigation dans les écrans.....	64
d'entrée différents (DUAL)	52	Icônes dans l'écran BROWSE.....	65
Réglage pour un double enregistrement.....	52	Opérations sur les fichiers.....	65
Lancement du double enregistrement.....	53	Opérations sur les dossiers.....	66
Noms des fichiers obtenus par double enregistrement ..	54	Création d'un nouveau dossier.....	67
Enregistrement sur 4 canaux.....	54	6 – Lecture 68	
Réglages pour l'enregistrement sur 4 canaux	54	Réglage du volume de lecture.....	68
Lancement de l'enregistrement sur 4 canaux.....	55	Réglage de la zone de lecture (AREA)	68
Noms des fichiers pour l'enregistrement sur 4 canaux ..	56	Sélection d'un dossier comme zone de lecture (1)	69
Enregistrement automatique (AUTO REC)	56	Sélection d'un dossier comme zone de lecture (2)	70
Création d'un nouveau fichier où se poursuit		Sélection des fichiers à lire (saut)	70
l'enregistrement en continu (changement de piste).....	58	Lecture.....	71
Changement manuel de piste durant l'enregistrement ..	58	Mise en pause.....	71
Changement automatique de piste dû à la taille de fichier..	58	Arrêt	71
Fonction Mark (Marqueur)	59	Retour et avance rapides (recherche)	71
Ajouter manuellement des marqueurs à un		Changement de la position de lecture.....	71
enregistrement	59	Lecture répétitive (REPEAT).....	71
Ajouter automatiquement des marqueurs à un		Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière)...	72
enregistrement	59	Lecture des fichiers créés par double enregistrement.....	72
Se déplacer jusqu'à un marqueur	59		
Enregistrer le moment précédant le déclenchement		7 – Opérations par la touche QUICK..... 73	
d'enregistrement (PRE REC)	60	Fonctions de la touche QUICK	73
Retardement du début de l'enregistrement (REC DELAY)	60	Ouverture du menu Quick.....	74
		Fermeture du menu Quick.....	75

Sommaire

Supprimer le fichier sélectionné (suppression rapide)	75	Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT)	87
Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE)	75	Emploi du formatage complet (FULL FORMAT)	87
Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align)	77	Réglage du format des noms de fichier	88
Employer l'égaliseur de lecture	78	Format de nom de fichier	88
Régler le gain d'entrée micro avec le menu Quick	78	Réglage du paramètre WORD	88
		Réinitialisation du numéro (COUNT)	88
8 – Mixage	79	11 – Emploi de la prise REMOTE	89
Faire les réglages de mixage	79	Pédalier (RC-3F TASCAM)	89
Emploi du décodeur MS	80	Réglage du fonctionnement du pédalier	89
Décodage du son entrant à l'enregistrement	80	Emploi du pédalier	90
Décodage du son à la lecture	81	Télécommande (RC-10 TASCAM)	90
Réglages du décodeur MS	81	Réglage de la télécommande filaire	90
		Emploi de la télécommande filaire	90
9 – Branchement à un ordinateur	82	Vue d'ensemble des fonctions des modes	90
Transfert de fichiers dans un ordinateur	83	12 – Messages	91
Transfert de fichiers depuis un ordinateur	83	13 – Guide de dépannage	94
Déconnexion d'un ordinateur	83	14 – Caractéristiques techniques	96
10 – Réglages et informations	84	Données	96
Visualisation des informations (INFORMATION)	84	Entrées et sorties	96
Page d'informations sur le fichier	84	Entrée et sortie audio analogiques	96
Page d'informations sur la carte	85	Entrée et sortie de commande	97
Page d'informations sur le système	85	Performances audio	97
Réglages de système et formatage (SYSTEM)	86	Compatibilité informatique	97
Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie	86	Autres caractéristiques	98
Réglage du rétroéclairage	86	Dessin avec cotes	99
Réglage du contraste de l'écran	86		
Réglage du type des piles AA	86		
Réglage de la tension de l'alimentation fantôme	86		
Restauration des réglages d'usine	87		

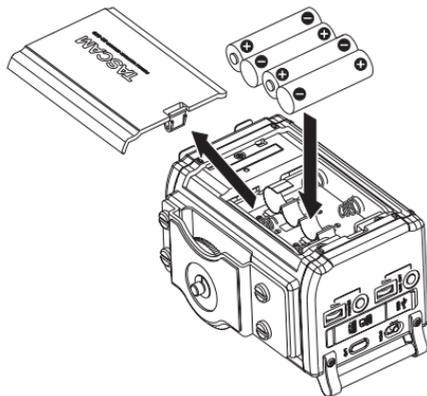
Guide de prise en main

Dans ce chapitre, nous essaierons l'enregistrement et la lecture avec le DR-60D TASCAM. Nous essaierons également son utilisation en connexion avec un appareil photo numérique reflex (DSLR).

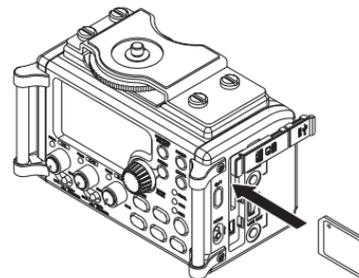
Le format d'enregistrement est réglé sur WAV 16 bits/44,1 kHz par défaut à la sortie d'usine.

Des fichiers de plus haute qualité peuvent être produits en changeant le format d'enregistrement. Voir « Sélection de format de fichier, fréquence d'échantillonnage et taille maximale de fichier » en page 42 pour des détails.

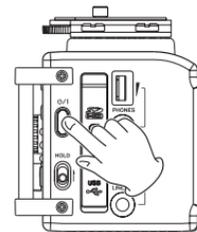
1. Insérez les piles dans leur compartiment à l'arrière de l'unité.
Faites correspondre les pôles ⊕ et ⊖ comme indiqué dans le compartiment.



2. Insérez une carte SD dans la fente pour carte SD sur le côté droit de l'unité.



3. Maintenez pressée la touche O/I sur le côté droit de l'unité jusqu'à ce que l'écran de démarrage « TASCAM DR-60D » apparaisse.

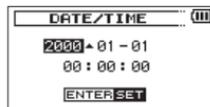


Écran de démarrage

Guide de prise en main

ATTENTION

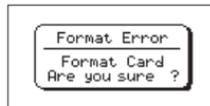
La première fois que vous utilisez l'unité, un écran de réglage de l'horloge intégrée apparaît (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 36).



Pressez la touche **◀◀** ou **▶▶** pour déplacer le curseur (portion surlignée) et tournez la molette **DATA** pour régler la date et l'heure.

Puis pressez la molette **DATA** pour valider le réglage.

4. Si vous insérez une carte neuve ou une carte ayant été formatée par un autre appareil, le message local de confirmation suivant apparaît (voir « Préparation d'une carte SD à l'emploi » en page 39).



Pressez la molette **DATA** pour formater la carte en vue de son utilisation avec cette unité

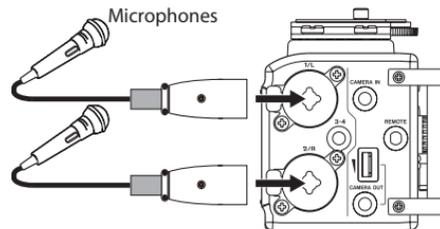
Une fois le formatage terminé, l'écran d'accueil (ci-dessous) s'affiche.



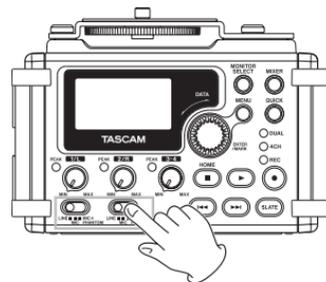
Écran d'accueil

ATTENTION

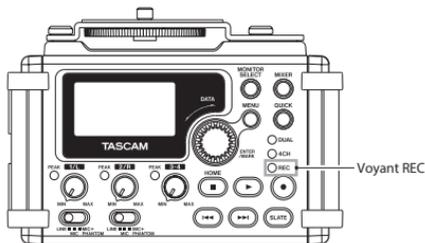
- Le formatage efface toutes les données de la carte SD.
 - Quand vous formatez, utilisez un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément), alimentez l'unité par le bus USB d'un ordinateur ou soyez sûr que les piles sont encore suffisamment chargées.
5. Branchez un microphone à la prise **1/L** ou à la prise **2/R** sur le côté gauche de l'unité.



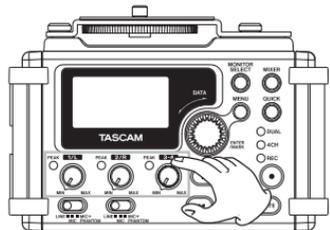
6. Réglez le sélecteur d'entrée **1/L** ou **2/R** à l'avant de l'unité sur **MIC** ou **MIC+PHANTOM** (voir « Réglage des types d'entrée » en page 44).



7. Pressez la touche **Enregistrement** [●] pour armer l'enregistrement. Le voyant REC clignotera.



8. Pour régler le niveau d'entrée, utilisez le bouton **1/L** ou le bouton **2/R** à l'avant de l'unité (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 46 pour des détails).



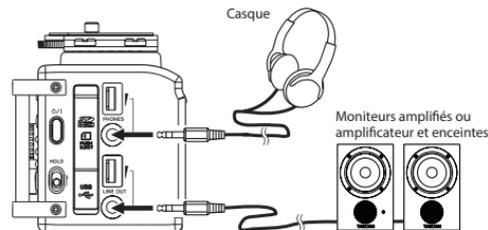
9. Pressez la touche **Enregistrement** [●] pour lancer l'enregistrement. Le voyant REC s'allume durant l'enregistrement.
10. Pressez la touche **Stop** [■] [HOME] pour terminer l'enregistrement.

NOTE

*Pour mettre en pause l'enregistrement, pressez la touche **Enregistrement** [●]. Pressez à nouveau la touche **Enregistrement** [●] pour faire redémarrer l'enregistrement dans le même fichier.*

11. Pressez la touche **Lecture** [▶] pour la lecture.

Pour écouter au casque, branchez-le à la prise **PHONES** sur le côté droit de l'unité. Pour écouter avec un système d'écoute externe (moniteurs amplifiés ou amplificateur et enceintes), branchez-le à la prise **LINE OUT** sur le côté droit de l'unité (voir « Branchement de moniteurs et casque » en page 40).



12. Pour régler le volume de lecture, utilisez la commande de volume **PHONES** ou **LINE OUT**.
13. Pressez la touche **Stop** [■] [HOME] pour arrêter la lecture.

NOTE

Si vous avez fait plusieurs enregistrements, utilisez la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le fichier à lire alors que vous êtes en lecture ou à l'arrêt et que l'écran d'accueil est affiché.

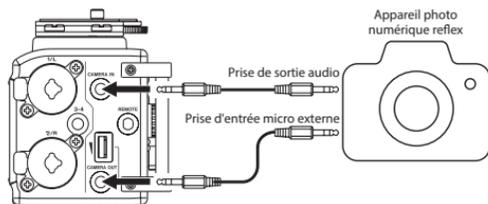
Guide de prise en main

14. Vous pouvez brancher cette unité à un appareil photo numérique reflex pour faire sortir le son de cette unité par l'appareil photo ou pour contrôler le son de l'appareil photo avec cette unité (voir « Branchement et fixation à l'appareil photo » en page 39).

Utilisez des câbles à fiche mini-jack 3,5 mm stéréo standard (vendus séparément) pour les relier.

Si vous voulez enregistrer l'audio de cette unité avec un appareil photo, branchez la prise de sortie **CAMERA OUT** sur le côté gauche de cette unité à l'entrée micro externe de l'appareil photo.

Si vous voulez recevoir l'audio venant de l'appareil photo et le contrôler avec cette unité, branchez la prise d'entrée **CAMERA IN** sur le côté gauche de cette unité à la prise de sortie audio de l'appareil photo.



16. Pour contrôler au casque l'entrée audio du son de l'appareil photo dans cette unité, activez l'écoute de contrôle (Monitoring) à l'aide du paramètre **MONITOR** en écran **REC SETTING** (voir « Activation de l'écoute de contrôle (Monitoring) » en page 40).
17. Quand l'écran d'accueil est ouvert et que l'enregistreur est à l'arrêt, en pause, armé pour l'enregistrement ou en enregistrement, pressez la touche **MONITOR SELECT** pour ouvrir une fenêtre locale dans laquelle vous pouvez sélectionner quel son écouter. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **CAMERA IN** (voir « Sélection du signal écouté » en page 41).

NOTE

Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil photo pour des informations sur ses prises.

15. Utilisez la commande de volume **CAMERA OUT** sur le côté gauche de l'unité pour régler le niveau de sortie vers l'appareil photo.

Merci beaucoup d'avoir choisi l'enregistreur PCM linéaire DR-60D TASCAM. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour optimiser votre utilisation de toutes les fonctions de l'unité. Nous espérons que vous apprécierez l'emploi de cet enregistreur durant de nombreuses années.

Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veuillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger le mode d'emploi depuis le site internet TASCAM (<http://tascam.eu/fr/>).

Caractéristiques

Cet enregistreur possède des entrées et sorties audio pouvant être utilisées avec des appareils photo numériques reflex (DSLR), ce qui permet l'enregistrement d'audio de haute qualité avec la vidéo de ces appareils.

- Enregistreur audio compact utilisant des cartes SD/SDHC comme supports d'enregistrement
- Les préamplis de microphone HDDA (High Definition Discrete Architecture) propres à TASCAM assurent une haute qualité des entrées d'enregistrement
- En plus d'un enregistrement stéréo ordinaire, il est possible d'enregistrer simultanément jusqu'à quatre canaux
- 4 canaux peuvent être mixés et réduits en deux pour une sortie stéréo
- Les niveaux d'enregistrement peuvent être réglés indépendamment pour les entrées 1/L, 2/R et 3-4
- La fonction de double enregistrement permet d'enregistrer simultanément deux fichiers à des niveaux différents
- Enregistrement PCM linéaire (format WAV) en 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
- Le format Broadcast Wave (BWF) est pris en charge comme format d'enregistrement WAV
- Les entrées XLR micro/ligne peuvent fournir une alimentation fantôme (+24 V/+48 V)

Les entrées jack 3 points (TRS) micro/ligne (1/L et 2/R) acceptent une entrée +24 dBu en cas de réglage sur LINE (ligne)

- L'entrée mini-jack stéréo accepte les micros nécessitant une alimentation de type plug-in, ce qui permet de recevoir les micros vidéo et autres micros à haut niveau de sortie (niveau d'entrée maximal +10 dBV)
- Des fonctions de signal pilote (automatique/manuelle) simplifient la synchronisation des fichiers vidéo lors de l'édition
- La prise CAMERA OUT permet d'envoyer l'audio de haute qualité de cette unité à un appareil photo numérique reflex pour enregistrement
- La prise CAMERA IN permet le contrôle pratique de l'audio venant d'un appareil photo numérique reflex
- La fonction d'enregistrement automatique lance automatiquement l'enregistrement lorsqu'un signal ayant le niveau d'entrée réglé est détecté
- La fonction de décodage Mid-Side peut être utilisée avec les micros MS
- La fonction d'enregistrement automatique peut lancer et arrêter automatiquement l'enregistrement aux niveaux seuil définis
- Possibilité de lancer automatiquement l'enregistrement d'un nouveau fichier lorsqu'une taille de fichier maximale déterminée à l'avance est atteinte, cela sans interrompre l'enregistrement
- Une touche QUICK est disponible pour accéder facilement à diverses fonctions
- La fonction de passage à la piste suivante permet à un enregistrement d'être fractionné en créant un nouveau fichier lorsque c'est désiré
- La fonction de préenregistrement (PRE REC) permet à l'unité d'enregistrer les deux secondes de son qui ont précédé le déclenchement de l'enregistrement
- La fonction limiteur est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort

1 – Introduction

- Un filtre coupe-bas réduit de façon pratique le bruit de basse fréquence
- Fonction de temporisation (retardateur) pour lancer l'enregistrement après une période de temps donnée
- La fonction de retour en arrière et de lecture permet de relire les toutes dernières secondes du fichier actuellement lu par simple pression d'une touche
- La fonction Delay élimine les décalages causés par des différences de distance entre deux jeux d'entrées et la source sonore
- La fonction DIVIDE permet de fractionner des fichiers à l'endroit désiré
- La fonction MARK est pratique pour accéder à des emplacements spécifiques
- Les égaliseurs fonctionnent en lecture et la fonction d'alignement de niveau sert à améliorer le niveau de pression sonore globale ressenti
- Le format de nom de fichier peut être fixé pour utiliser un mot défini par l'utilisateur ou la date
- La fonction de reprise (Resume) mémorise la position de lecture avant extinction de l'unité (ou mise en veille)
- Prise de sortie ligne/casque sur mini-jack 3,5 mm
- LCD 128 x 64 pixels avec rétroéclairage
- Port USB 2.0 de type mini-B
- Fonctionne sur 4 piles AA, adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U TASCAM), pack de batteries externe (vendu séparément : BP-6AA TASCAM) ou grâce à l'alimentation d'un bus USB
- Filetage de montage sur trépied (dessous) et vis de fixation à un appareil photo numérique reflex qui permet le montage et le retrait avec une pièce de monnaie (dessus)
- Prise pour télécommande dédiée (pour l'emploi avec une RC-10 ou un RC-3F (vendus séparément))
- Commutateur de verrouillage HOLD pour éviter les manipulations accidentelles
- Les poignées de devant sur les côtés gauche et droit protègent l'écran et peuvent être utilisées pour fixer une bandoulière

Éléments fournis

Ce produit est livré avec les éléments suivants.
Prenez soin de ne pas endommager ces éléments lors du déballage.
Conservez les matériaux d'emballage pour de futurs transports.
Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter TASCAM.

- Unité principale 1
- Câble USB..... 1
- Carte de garantie..... 1
- Mode d'emploi (ce manuel) 1

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Dans ce document, les conventions suivantes sont employées :

- Quand nous nous référons à des touches, connecteurs et autres parties de cette unité ou d'un autre équipement, nous utilisons un caractère gras comme celui-ci : touche **MENU**.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple dans l'écran de l'unité, nous les représentons comme ceci : REPEAT.
- Les cartes mémoire SD sont appelées « cartes SD ».
- Pour alléger le texte, nous appellerons les appareils photo numériques reflex de leur abréviation anglaise, « DSLR ».
- Les mots qui apparaissent sur l'écran de l'ordinateur sont représentés entre guillemets comme ceci : « DR-60D ».
- Des informations supplémentaires sont fournies si besoin est sous les intitulés CONSEIL, NOTE et ATTENTION.

CONSEIL

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des descriptions de cas particuliers.

ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut par exemple entraîner des blessures, des dommages pour l'équipement ou la perte de données enregistrées.

Marques commerciales

- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 and Windows 8 are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, iMac, Mac OS and Mac OS X are trademarks of Apple Inc.
- Pentium and Intel are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Any data, including, but not limited to information, described herein are intended only as illustrations of such data and/or information and not as the specifications for such data and/or information. TEAC Corporation disclaims any warranty that any use of such data and/or information shall be free from infringement of any third party's intellectual property rights or other proprietary rights, and further, assumes no liability of whatsoever nature in the event of any such infringement, or arising from or connected with or related to the use of such data and/or information.

This product is designed to help you record and reproduce sound works to which you own the copyright, or where you have obtained permission from the copyright holder or the rightful licensor. Unless you own the copyright, or have obtained the appropriate permission from the copyright holder or the rightful licensor, your unauthorized recording, reproduction or distribution thereof may result in severe criminal penalties under copyright laws and international copyright treaties. If you are uncertain about your rights, contact your legal advisor. Under no circumstances will TEAC Corporation be responsible for the consequences of any illegal copying performed using the recorder.

À propos des cartes SD

Cette unité utilise des cartes SD pour l'enregistrement et la lecture. Avec cette unité, vous pouvez utiliser des cartes SD de 64 Mo à 2 Go et des cartes SDHC de 4 Go à 32 Go.

1 – Introduction

Vous trouverez une liste des cartes SD ayant été testées avec cette unité sur le site internet TASCAM (<http://tascam.eu/fr/>). Veuillez consulter ce site ou contacter l'assistance clientèle TASCAM.

Précautions d'emploi

Les cartes SD sont des supports fragiles. Afin d'éviter d'endommager une carte ou le lecteur de carte, veuillez prendre les précautions suivantes quand vous les manipulez.

- Ne les laissez pas dans des endroits extrêmement chauds ou froids.
- Ne les laissez pas dans des endroits extrêmement humides.
- Ne les mouillez pas.
- Ne placez rien sur elles et ne les tordez pas.
- Ne les heurtez pas.

Précautions d'installation

- La température de fonctionnement nominale de cette unité est comprise entre 0° et 40° C.
- Ne l'installez pas dans les types de lieu suivants. Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.
 - Lieux sujets à des vibrations significatives
 - Près de fenêtres ou en exposition directe au soleil
 - Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds
 - Lieux extrêmement froids
 - Lieux à forte humidité ou mauvaise aération
 - Lieux poussiéreux
 - Lieux exposés directement à la pluie ou à l'eau
- Ne placez pas cette unité sur un amplificateur de puissance ou un autre appareil générant de la chaleur.

- Si cette unité est placée près d'un amplificateur de puissance ou d'un autre appareil à grand transformateur, elle peut entraîner un ronflement sur celui-ci. Dans ce cas, augmentez la distance séparant cette unité de l'autre appareil.
- Si on l'utilise à proximité d'un récepteur de télévision ou de radio, cette unité peut entraîner des irrégularités de couleur ou des parasites. Dans ce cas, augmentez la distance séparant cette unité de l'autre appareil.
- Cette unité peut produire des parasites si un téléphone mobile ou autre appareil sans fil est utilisé à proximité pour passer des appels ou envoyer ou recevoir des signaux. Dans ce cas, augmentez la distance entre cette unité et l'autre appareil ou éteignez l'autre appareil.

Attention à la condensation

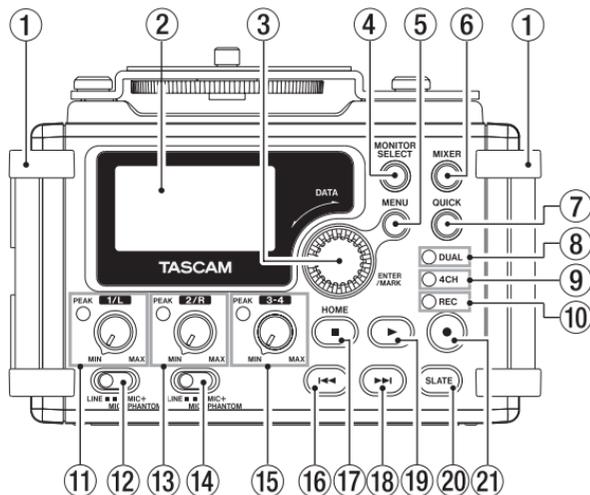
Si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, est utilisée dans une pièce qui vient d'être chauffée ou soumise à des changements brutaux de température, de la condensation peut se produire. Si c'est le cas, laissez l'unité une ou deux heures à température ambiante avant de l'allumer.

Nettoyage de l'unité

Pour nettoyer l'unité, essayez-la délicatement avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de lingettes nettoyantes imbibées de produit chimique, de diluant pour peinture, d'alcool ou autre agent chimique pour nettoyer l'unité car cela pourrait endommager la surface.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Face avant



① **Poignées**

Attachez ici une sangle, par exemple.

② **Écran**

Affiche diverses informations.

③ **Molette DATA (ENTER/MARK)**

Tournez-la pour sélectionner des paramètres et changer leur valeur dans les écrans de réglage.

Utilisez-la aussi pour changer la position de lecture dans un fichier.

Pressez-la pour confirmer des sélections dans les écrans de réglage et pour répondre « YES » (oui) à des messages locaux de confirmation.

Pressez-la durant l'enregistrement ou la lecture pour ajouter manuellement un marqueur (voir « Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement » en page 59).

Pressez la touche ◀◀ ou ▶▶ en maintenant pressée cette molette pour passer respectivement au marqueur précédent ou suivant (voir « Se déplacer jusqu'à un marqueur » en page 59).

④ **Touche MONITOR SELECT**

Quand l'unité n'est pas en lecture, pressez cette touche pour ouvrir le menu local de sélection de source à contrôler auditivement.

Lors de la lecture de fichiers créés par double enregistrement, pressez-la pour alterner entre ces fichiers.

⑤ **Touche MENU**

Quand l'écran d'accueil ou l'écran MIXER est affiché, pressez-la pour ouvrir l'écran MENU.

Quand un écran de réglage est ouvert, pressez-la pour remonter d'un niveau dans le menu. Quand l'écran MENU est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

⑥ **Touche MIXER**

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran MIXER.

Quand l'écran MIXER est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

⑦ Touche QUICK

Pressez-la quand l'écran d'accueil, l'écran BROWSE ou l'écran MIXER est ouvert pour afficher un menu local rapide.

La fonction affichée dépend du statut de l'unité au moment où la touche est pressée.

Statut de l'enregistreur	Fonctions affichées
À l'arrêt	Suppression/division du fichier de lecture actuel, fonction d'alignement du niveau, de correction tonale de la lecture et de réglage de gain de l'entrée micro
Lecture	Fonction d'alignement du niveau et de correction tonale de la lecture
Armement pour l'enregistrement	Fonction de réglage de gain de l'entrée micro
Enregistrement	
Écran MIXER ouvert	Fonction de réglage de gain de l'entrée micro
Écran BROWSE ouvert	Opérations sur les fichiers/dossiers

⑧ Voyant DUAL

S'allume en orange lors de l'enregistrement en mode double.

⑨ Voyant 4CH

S'allume en orange lors de l'enregistrement en mode 4 canaux.

⑩ Voyant REC

Il clignote en armement pour l'enregistrement et s'allume en rouge durant l'enregistrement.

⑪ Bouton 1/L et voyant PEAK

Utilisez ce bouton pour régler le niveau d'entrée par la prise 1/L sur le côté gauche de l'unité.

Le voyant 1/L PEAK s'allume quand le niveau de l'entrée 1/L est proche de causer de la distorsion. Il s'allume également si de la distorsion survient dans le circuit analogique durant l'entrée du micro, mais ne s'allume pas si de la distorsion survient dans le circuit analogique durant une entrée de niveau ligne (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 46).

⑫ Sélecteur d'entrée (1/L)

Règle le type d'entrée pour la prise 1/L et la fourniture ou non d'alimentation fantôme.

⑪ Bouton 2/R et voyant PEAK

Utilisez ce bouton pour régler le niveau d'entrée par la prise 2/R sur le côté gauche de l'unité.

Le voyant 2/R PEAK s'allume quand le niveau de l'entrée 2/R est proche de causer de la distorsion. Il s'allume également si de la distorsion survient dans le circuit analogique durant l'entrée du micro, mais ne s'allume pas si de la distorsion survient dans le circuit analogique durant une entrée de niveau ligne (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 46).

⑭ Sélecteur d'entrée (2/R)

Règle le type d'entrée pour la prise 2/R et la fourniture ou non d'alimentation fantôme.

⑮ Bouton 3-4 et voyant PEAK

Utilisez ce bouton pour régler le niveau d'entrée par la prise 3/4 sur le côté gauche de l'unité.

Le voyant 3-4 PEAK s'allume quand le niveau de l'entrée 3-4 est proche de causer de la distorsion.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

16 Touche

Durant la lecture ou à l'arrêt en cours de fichier, pressez cette touche pour revenir au début du fichier.

À l'arrêt, en début de fichier, pressez cette touche pour sauter au début du fichier précédent.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche en arrière.

Pressez cette touche en maintenant pressée la molette **DATA** pour revenir au marqueur précédent.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche. Dans l'écran **BROWSE**, pressez cette touche pour remonter d'un niveau.

17 Touche **Stop** (■) [**HOME**]

Pressez cette touche durant la lecture pour mettre celle-ci en pause à l'endroit actuel. Pressez cette touche durant une pause pour revenir au début du fichier lu.

Pressez cette touche durant l'enregistrement ou en armement pour l'enregistrement afin d'arrêter l'enregistrement.

Quand un autre écran est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Utilisez-la pour répondre « **NO** » (non) à un message de confirmation.

18 Touche

À l'arrêt ou en lecture, pressez cette touche pour sauter au fichier suivant.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche en avant.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.

Pressez cette touche en maintenant pressée la molette **DATA** pour accéder au marqueur suivant.

Dans l'écran **BROWSE**, pressez cette touche pour descendre d'un niveau. Si un fichier est sélectionné, il est chargé et l'unité retourne à l'écran d'accueil et s'arrête.

19 Touche (lecture)

Quand l'écran d'accueil est affiché et que la lecture est arrêtée, pressez cette touche pour lancer la lecture.

Durant la lecture, pressez cette touche pour sauter en arrière dans la lecture (voir « Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière) » en page 72).

Quand un fichier ou dossier est sélectionné en écran **BROWSE**, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier ou le premier fichier du dossier à partir de son début.

20 Touche **SLATE**

Maintenez-la pressée durant la lecture pour enregistrer un signal pilote (voir « Ajout de signaux pilotes » en page 62).

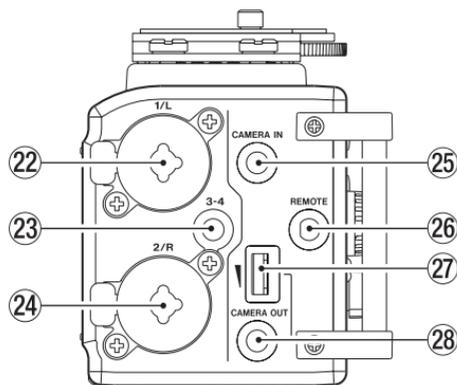
21 Touche (enregistrement)

Pressez cette touche à l'arrêt pour armer l'enregistrement.

Pressez-la durant l'enregistrement pour mettre l'enregistrement en pause (revenir en armement d'enregistrement).

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Panneau latéral gauche



22 Prise 1/L (XLR/jack 6,35 mm 3 points)

C'est une prise analogique symétrique mixtes XLR/jack 3 points (TRS) pour des entrées de niveau microphone et ligne.

XLR (1 = masse, 2 = point chaud, 3 = point froid)

Jack 3 points (TRS, pointe = point chaud, bague = point froid et manchon = masse)

23 Prise 3-4 (mini-jack 3,5 mm stéréo)

Cette prise d'entrée analogique sur jack 3 points peut fournir une alimentation de type plug-in.

Jack 3 points (TRS, pointe = point chaud, bague = point froid et manchon = masse)

24 Prise 2/R (XLR/jack 6,35 mm 3 points)

C'est une prise analogique symétrique mixte XLR/jack 3 points (TRS) pour des entrées de niveau microphone et ligne.

XLR (1 = masse, 2 = point chaud, 3 = point froid)

Jack 3 points (TRS, pointe = point chaud, bague = point froid et manchon = masse)

ATTENTION

- Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est désactivée avant de brancher un appareil de niveau ligne à la prise 1/L ou 2/R. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil ou cette unité peuvent être endommagés.
 - Si vous utilisez un microphone électrostatique (à condensateur), avant de le brancher à une prise 1/L ou 2/R ou de l'en débrancher, vérifiez que l'alimentation fantôme de cette prise est désactivée (OFF). Si vous branchez ou débranchez un micro alors que l'alimentation fantôme est en service, ce micro ou cette unité peuvent être endommagés.
 - Ne branchez pas de microphone dynamique asymétrique à un connecteur XLR fournissant une alimentation fantôme. Cela pourrait endommager le microphone ou cette unité.
- #### 25 Prise CAMERA IN (mini-jack 3,5 mm stéréo)
- Branchez ici la sortie audio d'un appareil photo.
- Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil photo pour identifier cette prise de sortie sur l'appareil photo (voir « Branchement et fixation à l'appareil photo » en page 39).
- #### 26 Prise REMOTE (mini-jack 2,5 mm 3 points)
- Branchez ici un pédalier RC-3F TASCAM ou une télécommande filaire RC-10 TASCAM (tous deux vendus séparément) pour permettre le déclenchement et l'arrêt à distance de la lecture et

2 – Nomenclature et fonctions des parties

32 Port USB

Utilisez le câble USB fourni pour brancher cette prise au port USB d'un ordinateur (voir « 9 – Branchement à un ordinateur » en page 82).

L'alimentation peut être fournie au travers du câble USB livré avec l'unité ou par un adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U TASCAM).

ATTENTION

Branchez toujours l'unité directement à l'ordinateur. N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB.

33 Commande de volume PHONES

Utilisez-la pour régler le volume de sortie par la prise casque (PHONES).

34 Prise PHONES (mini-jack 3,5 mm stéréo)

Branchez un casque ou des écouteurs stéréo à cette prise mini-jack stéréo.

Utilisez la commande **PHONES** pour régler le volume.

ATTENTION

Avant de brancher un casque, baissez au minimum le volume PHONES. Ne pas le faire pourrait entraîner la production d'un bruit fort et soudain risquant par exemple d'endommager votre audition.

35 Commande de volume LINE OUT

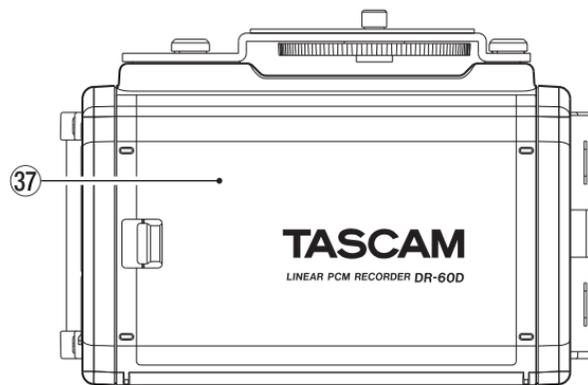
Utilisez-la pour régler le volume de sortie par la prise **LINE OUT**.

36 Prise LINE OUT (mini-jack 3,5 mm stéréo)

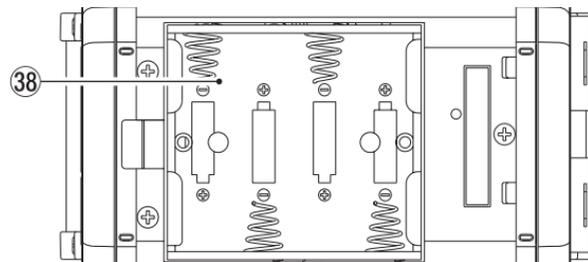
Utilisez-la pour le branchement à la prise d'entrée ligne d'un ampli ou autre équipement.

Utilisez la commande **LINE OUT** pour régler son volume.

Face arrière



37 Capot du compartiment des piles

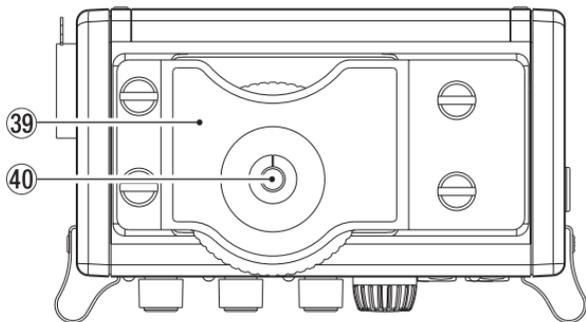


38 Compartiment des piles

Installez les piles (4 piles AA) dans ce compartiment pour alimenter l'unité (voir « Emploi avec des piles AA » en page 32).

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Face supérieure



39 Fixation au DSLR

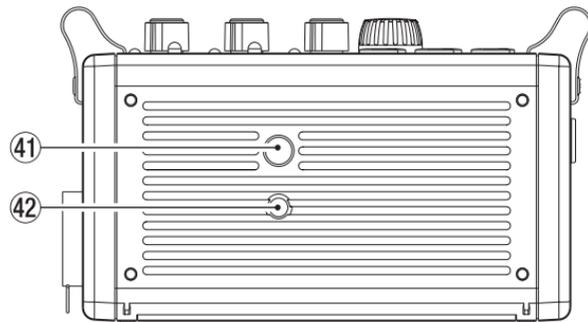
Utilisez cette fixation, préinstallée sur l'unité, avec la vis de montage du DSLR.

Si vous ne voulez pas utiliser cette fixation, utilisez une pièce de monnaie ou un autre outil pour retirer ces quatre vis de fixation.

40 Vis de montage de DSLR (1/4 de pouce ou 6,35 mm)

Sert à fixer cette unité sous un appareil photo ou, par exemple, un rack compatible avec les vis de montage d'appareil photo.

Face inférieure



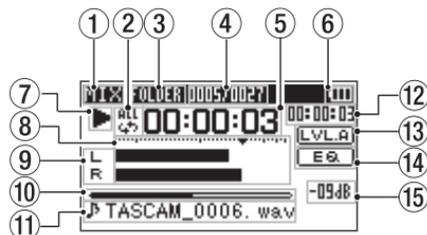
41 Filetage de montage sur trépied (1/4 de pouce ou 6,35 mm)
Sert à monter cette unité sur un trépied.

ATTENTION

- *Fixez fermement l'appareil au trépied ou au pied de microphone pour éviter qu'il ne tombe.*
 - *Placez le trépied ou le pied de microphone sur une surface plane quand vous l'employez avec cette unité.*
 - *Certains trépieds ont des caractéristiques de pas de vis différents rendant le montage direct impossible. Avec ces trépieds, utilisez un adaptateur du commerce.*
- 42 Orifice de broche de caméra vidéo**
Si vous utilisez un trépied avec une broche pour caméra vidéo, alignez cet orifice avec la broche lorsque vous montez l'unité sur le trépied.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Écran d'accueil



NOTE

Lors de l'écoute de contrôle, certains indicateurs de niveau, icônes et autres éléments changent pour prendre l'aspect de l'écran d'enregistrement.

① Mode d'écoute de contrôle (Monitoring)

Indique quel est l'audio maintenant contrôlé.

Indicateur	Signification
MIX	Mixage des canaux 1-4, ou fichier principal du mode double enregistrement
SUB	Second fichier du mode double enregistrement
1+2	Mixage des canaux 1-2
3+4	Mixage des canaux 3-4,
CAM	Entrée du son par la prise CAMERA IN
CH1	Entrée du son du canal 1
1-M	Canal gauche du fichier principal du mode double enregistrement

Indicateur	Signification
1-S	Canal gauche du second fichier du mode double enregistrement
CH2	Entrée du son du canal 2
2-M	Canal droit du fichier principal du mode double enregistrement
2-S	Canal droit du second fichier du mode double enregistrement
CH3	Entrée du son du canal 3
3-M	Canal gauche du fichier principal du mode double enregistrement
3-S	Canal gauche du second fichier du mode double enregistrement
CH4	Entrée du son du canal 4
4-M	Canal droit du fichier principal du mode double enregistrement
4-S	Canal droit du second fichier du mode double enregistrement

② Réglage de lecture en boucle

Une des icônes suivantes s'affiche en fonction du réglage actuel.



Lecture d'un seul fichier

Lecture en boucle d'un même fichier

Lecture en boucle de tous les fichiers

③ Zone de lecture

Affiche la zone de lecture actuelle.

ALL

Tous les fichiers du dossier MUSIC

FOLDER

Tous les fichiers du dossier sélectionné

2 – Nomenclature et fonctions des parties

- ④ **Numéro du fichier lu/nombre total de fichiers**
Affiche le numéro du fichier actuel et le nombre total de fichiers dans la zone de lecture actuelle.

- ⑤ **Temps écoulé**
Affiche le temps écoulé (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

- ⑥ **Statut d'alimentation**
Quand des piles sont utilisées, une icône de pile affiche la charge restante sous forme de barres («  », «  », «  »). Les piles sont quasiment déchargées et l'alimentation va bientôt se couper (mise en veille) si l'icône n'a plus de barre «  ». Quand vous utilisez l'adaptateur secteur PS-P515U (vendu séparément) ou l'alimentation du bus USB, «  » apparaît.

NOTE

Parfois, un message Battery Low (batterie faible) apparaît lors de l'enregistrement ou du lancement d'autres opérations exigeantes même s'il reste de l'énergie dans la batterie.

- ⑦ **Statut de fonctionnement de l'enregistreur**
Cette icône affiche le statut de fonctionnement de l'enregistreur.

Indicateur	Signification
	À l'arrêt
	En pause
	En lecture
	En avance rapide
	En retour rapide
	En saut vers l'avant
	En saut vers l'arrière

- ⑧ **Indicateurs de niveau**
Ils affichent les niveaux des signaux entrants ou lus.

- ⑨ **Affichage du statut de piste**
Cette icône change en fonction du mode d'enregistrement.

Indicateurs (exemples)	Signification
L R	Lecture d'un fichier enregistré en mode mono ou stéréo
	Écoute de contrôle en mode MONO
	Écoute de contrôle en mode STÉRÉO
 / 	Lecture d'un fichier enregistré en mode DUAL MONO ou DUAL ST ou écoute de contrôle dans ces modes
	Lecture d'un fichier enregistré en mode 4CH ou écoute de contrôle dans ce mode

- ⑩ **Affichage de la position de lecture**
La position de lecture actuelle est indiquée par une barre. Au fur et à mesure de l'avancée de la lecture, la barre s'étend vers la droite.
- ⑪ **Nom du fichier**
Affiche le nom du fichier lu sauf si plusieurs fichiers sont enregistrés en mode 4 canaux ou double enregistrement. Dans ces cas, c'est le nom du projet qui est affiché.
- ⑫ **Temps restant**
Affiche le temps restant (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

13 Statut d'alignement de niveau

Cette icône indique si la fonction d'alignement de niveau est en service (ON) ou non (OFF) (voir « Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align) » en page 77).

 Fonction d'alignement de niveau désactivée

 Fonction d'alignement de niveau activée

14 Statut de l'égaliseur de lecture

Cette icône indique si l'égaliseur de lecture est en service (ON) ou non (OFF) (voir « Employer l'égaliseur de lecture » en page 78).

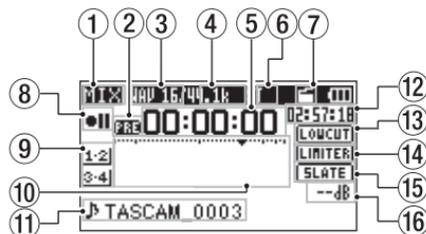
 Égaliseur de lecture désactivé

 Égaliseur de lecture activé

15 Valeur crête en décibels (dB)

Le niveau maximal atteint au cours d'une période de temps fixe est affiché numériquement.

Écran d'enregistrement



1 Mode d'écoute de contrôle (Monitoring)

Indique quel est l'audio actuellement contrôlé.

Indicateur	Signification
MIX	Mixage des canaux 1-4, ou fichier principal du mode double enregistrement
SUB	Second fichier du mode double enregistrement
1+2	Mixage des canaux 1-2
3+4	Mixage des canaux 3-4
CAM	Entrée du son par la prise CAMERA IN
CH1	Entrée du son du canal 1
1-M	Canal gauche du fichier principal du mode double enregistrement
1-S	Canal gauche du second fichier du mode double enregistrement
CH2	Entrée du son du canal 2
2-M	Canal droit du fichier principal du mode double enregistrement

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Indicateur	Signification
2-S	Canal droit du second fichier du mode double enregistrement
CH3	Entrée du son du canal 3
3-M	Canal gauche du fichier principal du mode double enregistrement
3-S	Canal gauche du second fichier du mode double enregistrement
CH4	Entrée du son du canal 4
4-M	Canal droit du fichier principal du mode double enregistrement
4-S	Canal droit du second fichier du mode double enregistrement

- ② **Statut de la fonction de préenregistrement ou d'enregistrement automatique**
 « PRE » apparaît quand la fonction de préenregistrement est activée (☐H) et l'enregistrement armé.
 « AUTO » apparaît quand la fonction d'enregistrement automatique est activée (☐H) et en enregistrement.
- ③ **Format d'enregistrement**
 Affiche le format d'enregistrement de fichier.
 WAV16, WAV24, BWF16 ou BWF24
- ④ **Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement**
 Affiche la fréquence d'échantillonnage d'enregistrement du fichier.
 44,1 kHz, 48 kHz ou 96 kHz
- ⑤ **Temps d'enregistrement écoulé**
 Le temps d'enregistrement qui s'est écoulé dans le fichier apparaît en heures : minutes : secondes.

- ⑥ **Nombre de canaux d'enregistrement**
 Affiche le nombre de canaux d'enregistrement dans le fichier.
 ST ou MONO
- ⑦ **Statut de la fonction de tonalité automatique**
 Cette icône indique si la fonction de tonalité automatique est en service (ON) ou non (OFF) (voir « Emploi de la fonction de tonalité automatique » en page 61).
 Tonalité automatique désactivée
 Tonalité automatique activée
- ⑧ **Statut de fonctionnement de l'enregistreur**
 Cette icône affiche le statut de fonctionnement de l'enregistreur.

Indicateur	Signification
● II	Enregistrement armé ou en pause
●	Enregistrement
🕒	Enregistrement avec retardateur

- ⑨ **Source d'entrée**
 Cette icône affiche la source d'entrée.

Indicateurs (exemples)	Signification
CH1 / CH2 / CH3 / CH4	Source d'entrée du mode d'enregistrement mono
1-2 / 3-4	Source d'entrée du mode d'enregistrement stéréo
CH1 / 1-2 -E / -E	Source d'entrée du mode double enregistrement et réglage de gain pour le second enregistrement (0 à -12)
1-2 3-4	Source d'entrée du mode d'enregistrement 4 canaux

2 – Nomenclature et fonctions des parties

⑩ Indicateurs de niveau d'enregistrement

Ils affichent le niveau de l'audio entrant.

La marque ▼ en position -12 dB fournit un guide pour régler les niveaux d'entrée.

⑪ Nom du fichier

Affiche le nom automatiquement assigné au fichier enregistré.

Affiche le nom du projet quand il y a plusieurs fichiers enregistrés en mode d'enregistrement 4 canaux ou en mode double enregistrement.

⑫ Temps d'enregistrement restant

Le temps d'enregistrement restant sur la carte SD est indiqué en heures : minutes : secondes en fonction des réglages de mode d'enregistrement, fréquence d'échantillonnage et format d'enregistrement.

⑬ Statut de filtre coupe-bas

Indique si le filtre coupe-bas est en ou hors service (voir « Emploi du filtre coupe-bas (LOW CUT) » en page 49).

Cette icône est affichée en lettres claires sur fond sombre si le filtre coupe-bas est réglé sur 40Hz, 80Hz ou 120Hz pour le canal 1, le canal 2 ou les canaux 3/4.

 : filtre coupe-bas désactivé

 : filtre coupe-bas activé

⑭ Statut de la fonction limiteur

Une icône apparaît si la fonction limiteur pour le canal 1, 2 ou les canaux 3/4 est réglée sur MONO ou LINK (voir « Emploi du limiteur » en page 48).

 : limiteur désactivé

 : limiteur activé

⑮ Réglage de la touche SLATE

Affiche le réglage de la touche SLATE (enclenchée/non enclenchée) (voir « Ajout de signaux pilotes » en page 62).

 : touche SLATE non enclenchée

 : touche SLATE enclenchée

⑯ Valeur crête en décibels (dB)

Les valeurs crêtes du niveau d'entrée sont affichées numériquement.

Liste des paramètres de menu

Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**. Les éléments de ce menu sont les suivants.

Élément de menu	Fonction	Pages
REC MODE	Réglage de la source d'enregistrement.	page 49, page 50, page 52, page 54
INPUT SETTING	Réglages d'entrée.	page 46, page 48, page 49
REC SETTING	Réglages d'enregistrement.	page 40, page 42, page 58, page 60, page 61, page 62
AUTO REC	Réglages d'enregistrement automatique.	page 56, page 59
PLAY SETTING	Réglages de zone de lecture, de lecture en boucle et de saut en arrière.	page 68, page 71

2 – Nomenclature et fonctions des parties

BROWSE	Opérations sur les fichiers et dossiers de la carte SD	page 64, page 69 page 70
OTHERS	Affichage des éléments de sous-menu.	page 36, page 46, page 84, page 88, page 89

Le sous-menu OTHERS apparaît quand OTHERS est sélectionné dans l'écran MENU. Les éléments de menu sont les suivants.

Élément de sous-menu	Fonction	Pages
INFORMATION	Informations sur le fichier, la carte SD et le système	page 84
FILE NAME	Réglages de nom de fichier	page 88
DATE/TIME	Réglages de date et d'heure	page 36
Télécommande (REMOTE)	Réglages pour le pédalier RC-3F TASCAM et la télécommande filaire RC-10 TASCAM (tous deux vendus séparément)	page 89, page 90
SYSTEM	Divers réglages de système	page 86

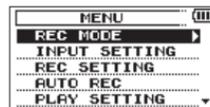
ATTENTION

- *En armement d'enregistrement ou en enregistrement, seuls les écrans INPUT SETTING et AUTO REC sont affichés.*
- *En enregistrement, le réglage AUTO REC ne peut pas être changé.*

Emploi du menu

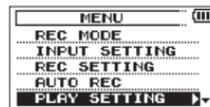
Utilisez l'écran MENU pour faire divers réglages.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.



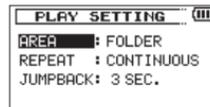
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner une option de menu (la surligner) et pressez la molette **DATA** ou la touche ►| pour accéder aux divers écrans de réglage.

Exemple : écran PLAY SETTING (réglages de lecture)



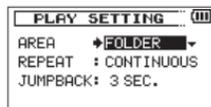
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner (surligner) l'option de menu à régler.

Exemple : AREA est sélectionné.



2 – Nomenclature et fonctions des parties

4. Tournez la molette **DATA** ou pressez la touche **▶▶|** pour déplacer le curseur afin de surligner la valeur du réglage.



5. Tournez la molette **DATA** pour changer la valeur de réglage.
6. Pressez la molette **DATA** ou la touche **|◀◀** pour sélectionner un autre paramètre à régler dans le même menu. Cela vous permet de sélectionner un nouveau paramètre. Tournez à nouveau la molette **DATA** pour sélectionner un paramètre à régler.
7. Répétez les étapes **3** à **6** si nécessaire pour régler chaque paramètre.
8. Pour ouvrir l'écran **MENU** (ou l'écran de sous-menu **OTHERS**), pressez la touche **MENU**. Pour revenir à l'écran d'accueil, pressez la touche **Stop (■) [HOME]**.

Fonctionnement de base

Gérez les divers écrans avec les touches suivantes.

Touche **MENU** :

Ouvre l'écran **MENU**.

Touche **Stop (■) [HOME]** :

Quand un autre écran est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation.

Molette **DATA** :

Tournez la molette **DATA** pour sélectionner des paramètres et changer leur valeur dans les écrans de réglage. Vous pouvez aussi tourner la molette **DATA** pour changer la position de lecture dans le fichier.

Pressez la molette **DATA** pour confirmer des sélections de paramètre dans les écrans de réglage et pour répondre « Yes » (oui) à des messages locaux de confirmation.

Pressez la molette **DATA** durant l'enregistrement pour ajouter manuellement un marqueur (voir « Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement » en page 59).

En maintenant pressée la molette **DATA**, pressez la touche **|◀◀** pour sauter au marqueur précédent ou la touche **▶▶|** pour sauter au marqueur suivant (voir « Se déplacer jusqu'à un marqueur » en page 59).

Touche **▶▶|** :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la droite de l'écran et ouvrir des dossiers en écran **BROWSE**.

Touche |◀◀ :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la gauche de l'écran et fermer des dossiers en écran **BROWSE**.

Touche QUICK :

Ouvre le menu local Quick.

- À l'arrêt : fonctions de suppression/division du fichier actuellement lu, alignement du niveau, correction tonale de la lecture et réglage de gain de l'entrée micro
- Durant la lecture : fonctions d'alignement du niveau et de correction tonale de la lecture
- En armement pour l'enregistrement : fonction de réglage du gain d'entrée micro
- En enregistrement : fonction de réglage du gain d'entrée micro
- Quand l'écran **BROWSE** est ouvert : opérations sur les fichiers/dossiers
- Quand l'écran **MIXER** est ouvert : fonction de réglage du gain d'entrée micro

Touche enregistrement (●)

Ouvre l'écran **REC MODE** (mode d'enregistrement).

Quand l'écran **REC MODE** est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Touche MIXER

Ouvre l'écran **MIXER**.

Quand l'écran **MIXER** est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

3 – Préparation

Alimentation de l'unité

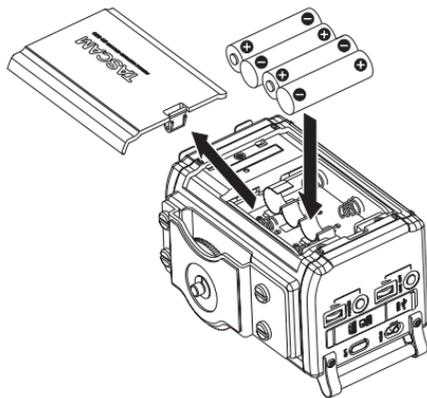
Sources d'alimentation

Le DR-60D peut être alimenté par quatre piles AA, un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) ou via le câble USB fourni avec l'unité (alimentation par le bus USB).

Des piles alcalines ou des batteries Ni-MH peuvent être utilisées.

Emploi avec des piles AA

Ouvrez le compartiment des piles au dos de l'unité. Installez 4 piles AA dans le compartiment avec leurs repères ⊕ et ⊖ comme indiqué. Ensuite, refermez le compartiment des piles.



Si vous utilisez des piles AA, réglez le type de pile afin que l'autonomie restante soit fidèlement affichée puisque l'appareil pourra alors déterminer avec précision l'alimentation disponible en vue d'un bon fonctionnement (voir « Réglage du type des piles AA » en page 86).

ATTENTION

- Cette unité ne peut pas utiliser de piles sèches au manganèse (R6).
- Cette unité ne peut pas recharger de batteries Ni-MH. Utilisez un chargeur du commerce.

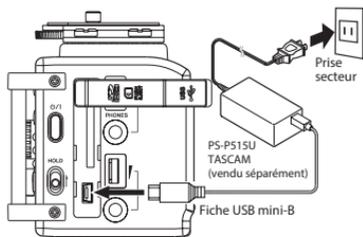
NOTE

L'alimentation fantôme d'un microphone à condensateur nécessite beaucoup de puissance. Si vous utilisez un microphone à condensateur alors que l'unité est alimentée par piles AA (batteries Ni-MH rechargeables ou piles alcalines), l'autonomie sera réduite.

Si vous devez faire fonctionner l'unité de façon prolongée, utilisez un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM ou un boîtier de batteries externe BP-6AA TASCAM (tous deux vendus séparément) pour alimenter l'unité.

Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)

Branchez l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) et le câble USB au port USB de l'unité comme représenté dans l'illustration.



NOTE

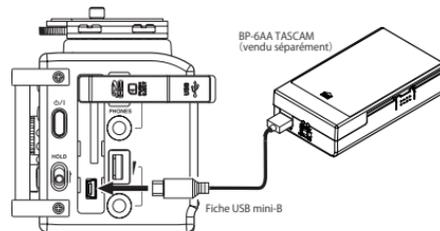
Quand des piles sont installées et que l'adaptateur secteur est branché, l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur.

ATTENTION

- N'utilisez jamais d'adaptateur autre que l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM indiqué (vendu séparément). L'emploi d'un autre adaptateur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.
- Du bruit peut se produire lors de l'enregistrement au microphone si l'unité est trop proche de l'adaptateur secteur. Dans ce cas, éloignez suffisamment l'adaptateur secteur de l'unité.

Emploi d'un pack de piles/batteries externe (vendu séparément)

Connectez un pack de batteries externe BP-6AA TASCAM (conçu pour l'emploi avec cette unité et vendu séparément) à l'enregistreur à l'aide du câble USB fourni comme représenté dans l'illustration. Pour des détails, voir le mode d'emploi du BP-6AA.



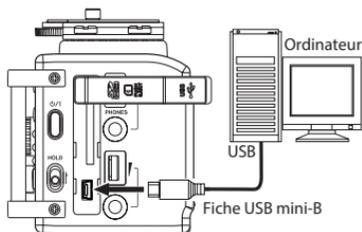
ATTENTION

Le DR-60D ne peut pas détecter la charge restant dans un BP-6AA. Si vous utilisez un BP-6AA pour faire fonctionner le DR-60D sans piles dans l'enregistreur lui-même, l'unité peut soudainement s'arrêter de fonctionner si le pack de batteries est déchargé. Pour éviter des problèmes, mettez dans le DR-60D des piles suffisamment chargées avant de brancher et d'utiliser le BP-6AA.

3 – Préparation

Emploi de l'alimentation par bus USB

Branchez l'unité à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni comme représenté dans l'illustration.



L'écran USB SELECT apparaît pour choisir entre l'alimentation par bus USB ou la connexion à l'ordinateur via le câble USB quand ce dernier est branché après que l'unité ait été allumée ou quand l'unité est allumée après avoir branché le câble USB. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **BUS POWER** et pressez la molette **DATA** pour sélectionner l'alimentation par le port USB. L'écran d'accueil apparaîtra.



ATTENTION

- Selon les caractéristiques d'alimentation du bus USB de l'ordinateur, cette unité peut ne pas fonctionner si on la connecte à l'ordinateur par un câble USB. Dans ce cas, utilisez un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) ou des piles.
- Cette unité n'est pas compatible avec les fonctions d'économie d'énergie et de veille d'un ordinateur. Lorsque vous alimentez l'unité par le bus USB d'un ordinateur, désactivez toujours ces fonctions.

NOTE

- L'alimentation est fournie par le port USB si le câble USB est branché à l'unité, même si cette dernière contient des piles (priorité à l'alimentation par le bus USB).
- L'adaptateur secteur se branche aussi à l'aide du câble USB donc réglez de la même façon l'unité sur BUS POWER.

Mise sous tension et hors tension (mise en veille)

ATTENTION

- L'unité passe en mode de veille si on l'éteint alors qu'elle est alimentée par l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) ou le port USB d'un ordinateur.
- Baissez le volume du système audio connecté à l'unité avant d'allumer ou d'éteindre (mettre en veille) l'unité.
- Ne portez pas de casque lorsque vous allumez ou éteignez (mettez en veille) l'unité. Sinon, un bruit fort pourrait endommager le casque ou vos oreilles.

Allumage de l'unité

Pour allumer l'unité arrêtée, pressez et maintenez la touche $\phi/1$ jusqu'à ce que TASCAM DR-60D (écran de démarrage) s'affiche. L'écran d'accueil apparaît quand l'unité démarre.



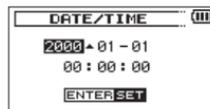
Écran de démarrage



Écran d'accueil

ATTENTION

Quand on allume pour la première fois l'unité (ou quand l'horloge intégrée s'est réinitialisée après que l'unité soit restée inutilisée sans piles), l'écran DATE/TIME (date/heure) apparaît avant l'écran de démarrage pour que vous régliez la date et l'heure (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 36).



Extinction (mise en veille de l'unité)

Pressez et maintenez la touche $\phi/1$ jusqu'à ce que LINEAR PCM RECORDER s'affiche à l'écran.

L'alimentation se coupe une fois que l'unité a terminé son processus d'extinction (mise en veille).



ATTENTION

- Utilisez toujours la touche $\phi/1$ pour éteindre (mettre en veille) l'unité.
- Ne retirez pas les piles et ne débranchez pas accidentellement le câble d'alimentation (adaptateur secteur PS-P515U TASCAM ou câble USB) pendant que l'unité est en fonction. Si vous le faites, l'unité ne peut pas s'éteindre correctement et tous les réglages non sauvegardés et les données enregistrées seront perdus. Les données perdues ne peuvent pas être restaurées.

3 – Préparation

Fonction de reprise

L'unité a une fonction de reprise. Au démarrage, l'unité se place sur la position (le temps) où elle se trouvait lorsqu'elle a été éteinte.

Si la touche **Lecture** (▶) est pressée après le démarrage, le fichier que l'unité lisait lors de son extinction (mise en veille) est de nouveau lu depuis l'endroit (le temps) où se trouvait l'unité lors de l'extinction.

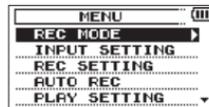
NOTE

Les données requises sont conservées dans la carte SD. La fonction de reprise ne peut pas agir si la carte a été échangée ou formatée.

Réglage de la date et de l'heure

Grâce à son horloge interne, cette unité mémorise la date et l'heure de l'enregistrement d'un fichier.

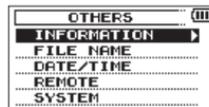
1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.



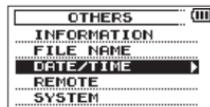
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner OTHERS (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche ▶▶ pour ouvrir l'écran OTHERS.



L'écran OTHERS apparaît.



3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **DATE/TIME**, et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.



L'écran **DATE/TIME** (date/heure) apparaît.



4. Pressez la molette **DATA** ou les touches **I◀◀** et **▶▶I** pour déplacer le curseur et tournez la molette **DATA** pour changer la valeur.
5. Pressez la touche **MENU** ou la touche **I◀◀** pour confirmer le changement et revenir à l'écran **OTHERS**.

NOTE

Vous pouvez régler l'unité pour qu'elle ajoute automatiquement la date aux noms de fichier (voir « Réglage du format des noms de fichier » en page 88).

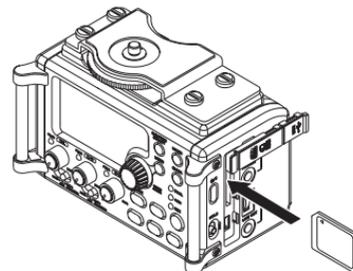
ATTENTION

- *Le réglage de date et d'heure ne peut être conservé que quelques minutes si l'alimentation fournie par les piles s'affaiblit et si l'unité n'est pas alimentée par un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) ou le câble USB. Quand vous utilisez des piles, remplacez-les avant qu'elles ne soient totalement déchargées.*

Insertion et retrait des cartes SD

Insertion de la carte SD

1. Ouvrez le capot de fente pour carte SD/port USB sur le côté droit de l'unité.
2. Insérez la carte SD dans la fente comme illustré ci-après jusqu'à ce qu'elle clique en place.

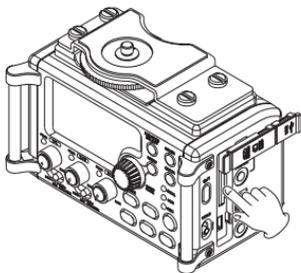


Retrait de la carte

1. Ouvrez le capot de fente pour carte SD/port USB sur le côté droit de l'unité.

3 – Préparation

- Appuyez délicatement sur la carte SD puis relâchez la pression pour lui permettre de sortir.

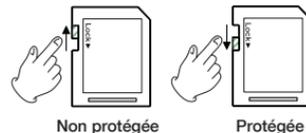


ATTENTION

- *Ne retirez pas la carte SD de l'unité durant l'enregistrement, la lecture ou pendant que l'unité y accède.*
- *Ne retirez pas la carte SD de l'unité quand celle-ci est reliée à un ordinateur par USB.*
- *Les cartes SD aux normes SD ou SDHC peuvent être utilisées avec cette unité.*
- *Une liste des cartes SD dont le bon fonctionnement sur cette unité a été confirmé est disponible sur notre site internet (<http://tascam.eu/fr/>).*

Loquet de protection contre l'écriture d'une carte SD

Les cartes SD ont un loquet de protection empêchant d'y écrire de nouvelles données.



Si vous faites glisser ce loquet de protection en position **LOCK**, l'enregistrement et la modification de fichiers de la carte ne sont pas possibles. Ramenez le loquet sur l'autre position afin de pouvoir enregistrer, effacer et autrement modifier les données de la carte.

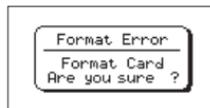
Préparation d'une carte SD à l'emploi

Afin d'utiliser une carte SD dans cette unité, vous devez d'abord la formater.

ATTENTION

- Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par l'adaptateur PS-P515U (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles ayant une charge suffisante.
- Le formatage d'une carte efface toutes les données qu'elle contient.

1. Vérifiez qu'une carte SD est installée et allumez l'unité.
2. Le message local de confirmation suivant apparaît quand une carte neuve ou formatée pour l'emploi avec un autre appareil est installée dans l'unité.



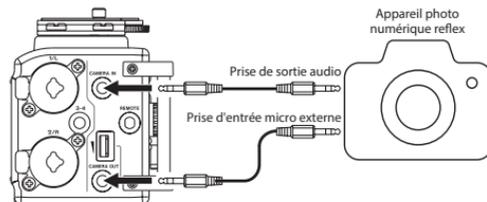
3. Pressez la molette **DATA** pour lancer le formatage.
4. Une fois le formatage terminé, l'écran d'accueil s'ouvre. Vous pouvez aussi reformater à tout moment la carte dans cette unité

Branchement et fixation à l'appareil photo

Afin de faire passer le son de cette unité à un DSLR et d'écouter le son sortant de cet appareil au travers de cette unité, vous devez les relier à l'aide de câbles à fiches mini-jack 3,5 mm du commerce.

1. Si vous voulez enregistrer l'audio de cette unité avec un appareil photo, branchez la prise de sortie **CAMERA OUT** sur le côté gauche de cette unité à l'entrée micro externe de l'appareil photo.

Si vous voulez recevoir l'audio venant de l'appareil photo et le contrôler avec cette unité, branchez la prise d'entrée **CAMERA IN** sur le côté gauche de cette unité à la prise de sortie audio de l'appareil photo.



NOTE

Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil photo pour des informations sur ses prises.

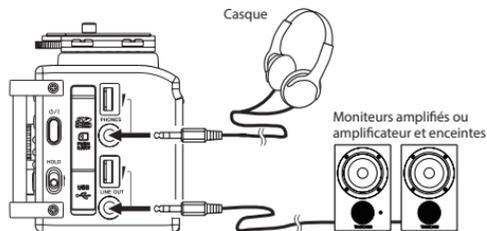
2. Utilisez la commande de volume **CAMERA OUT** sur le côté gauche de l'unité pour régler le niveau de sortie vers l'appareil photo.
3. Pour contrôler au casque l'entrée audio du son de l'appareil photo dans cette unité, activez l'écoute de contrôle (Monitoring) à l'aide du paramètre **MONITOR** en écran **REC. SETTING** (voir « Activation de l'écoute de contrôle (Monitoring) » en page 40).
4. Pour monter l'appareil photo sur cette unité, utilisez la vis de fixation d'appareil photo sur le dessus de l'unité.

3 – Préparation

Branchement de moniteurs et casque

Pour écouter au casque, branchez ce dernier à la prise **PHONES**.

Pour écouter avec un système d'écoute externe (moniteurs amplifiés ou amplificateur et enceintes), branchez celui-ci à la prise **LINE OUT**.



Écoute de contrôle (monitoring)

En activant la fonction d'écoute de contrôle (Monitoring), vous pouvez écouter les signaux entrants quand l'unité est à l'arrêt, par exemple à l'aide d'un casque. De plus, en reliant la prise d'entrée **CAMERA IN** de cette unité à la sortie ligne de l'appareil photo, vous pouvez contrôler le son enregistré par l'appareil photo.

Activation de l'écoute de contrôle (Monitoring)

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC SETTING (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran REC SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner MONITOR, et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
4. Tournez la molette **DATA** pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'écoute de contrôle du signal entrant.

Options : OFF, ON (valeur par défaut)

REC SETTING	
FORMAT	: WAV 16bit
SAMPLE	: 44.1k
SIZE	: 2G < 6h45m
SELF TMR	: OFF
MONITOR	: ON

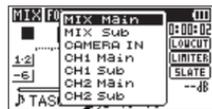
5. Une fois terminé, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

Sélection du signal écouté

- Quand l'écran d'accueil est ouvert et que l'unité est à l'arrêt, en pause, armée pour l'enregistrement ou en enregistrement, pressez la touche **MONITOR SELECT** pour ouvrir un menu local dans lequel vous pouvez sélectionner quel signal écouter.



Mode d'enregistrement
stéréo



Mode d'enregistrement
4 canaux

- Tournez la molette **DATA** pour sélectionner quel signal écouter.

Option	Signification
MIX	Écoute d'un mixage des canaux 1-4.
MIX Main	Écoute du fichier principal du mode double enregistrement.
MIX Sub	Écoute du second fichier du mode double enregistrement.
CH12	Écoute d'un mixage des canaux 1-2.
CH34	Écoute d'un mixage des canaux 3-4.
CAMERA IN	Écoute du signal entrant en prise CAMERA IN .
CH1	Écoute du son entrant par le canal 1.
CH1 Main	Écoute du canal gauche du fichier principal du mode double enregistrement.
CH1 Sub	Écoute du canal gauche du second fichier du mode double enregistrement.
CH2	Écoute du son entrant par le canal 2.

Option	Signification
CH2 Main	Écoute du canal droit du fichier principal du mode double enregistrement.
CH2 Sub	Écoute du canal droit du second fichier du mode double enregistrement.
CH3	Écoute du son entrant par le canal 3.
CH3 Main	Écoute du canal gauche du fichier principal du mode double enregistrement.
CH3 Sub	Écoute du canal gauche du second fichier du mode double enregistrement.
CH4	Écoute du son entrant par le canal 4.
CH4 Main	Écoute du canal droit du fichier principal du mode double enregistrement.
CH4 Sub	Écoute du canal droit du second fichier du mode double enregistrement.

NOTE

Les options d'écoute de contrôle dépendent du réglage du mode d'enregistrement.

- Lorsque vous avez fini la sélection du signal à écouter, pressez la molette **DATA** ou la touche **MONITOR SELECT** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

*Quand CAMERA IN est sélectionné, vous pouvez écouter le son entrant grâce à la prise **PHONES**, mais les indicateurs de niveau afficheront le son entrant conformément au mode d'enregistrement.*

4 – Enregistrement

Cette unité peut enregistrer du son venant de microphones externes et d'appareils audio externes, dont des lecteurs de CD.

L'unité peut être réglée pour enregistrer ses fichiers audio au format WAV ou BWF (44,1/48/96 kHz, 16/24 bits).

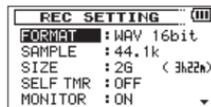
Les marqueurs ajoutés lors de l'enregistrement au format Broadcast Wave (BWF) peuvent servir par exemple dans un logiciel prenant en charge ce format.

Cet enregistreur a cinq modes d'enregistrement, dont le double enregistrement qui permet aux mêmes signaux d'entrée d'être enregistrés à deux niveaux différents, et l'enregistrement 4 canaux.

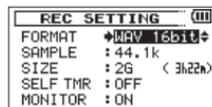
Sélection de format de fichier, fréquence d'échantillonnage et taille maximale de fichier

Sélectionnez le type de fichier audio que vous voulez enregistrer avant de commencer à enregistrer.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC SETTING (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran REC SETTING.



3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner FORMAT, et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.



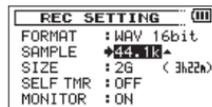
Réglez le format de fichier sur une des options suivantes en tournant la molette **DATA**.

Options: BWF 16bit, BWF 24bit, WAV 16bit (valeur par défaut), WAV 24bit

NOTE

Le BWF est un format créé pour la diffusion ayant la même qualité sonore que le format WAV standard. Il utilise la même extension de fichier « .wav » que les fichiers WAV. Dans ce mode d'emploi, nous distinguons ces types de fichier par les termes BWF et WAV.

4. Pressez la molette **DATA** ou la touche **I◀◀** pour afficher les réglages.
5. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner SAMPLE (fréquence d'échantillonnage), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.

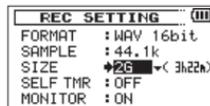


Réglez la fréquence d'échantillonnage sur une des options suivantes en tournant la molette **DATA**.

Options : 44.1k (valeur par défaut), 48k, 96k.

6. Pressez la molette **DATA** ou la touche **I◀◀** pour afficher les réglages.

7. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **SIZE** (taille), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I.



Réglez la taille maximale de fichier sur une des options suivantes en tournant la molette **DATA**.

Options : 64M, 128M, 256M, 512M, 1G, 2G (valeur par défaut)

NOTE

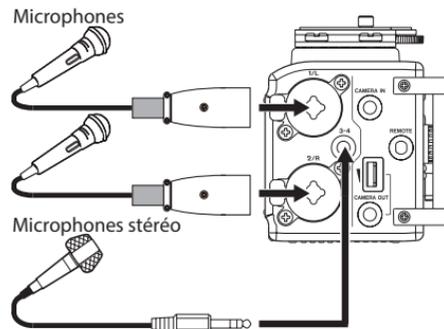
- *Si la taille maximale réglée pour le fichier est dépassée durant l'enregistrement, l'unité poursuit automatiquement l'enregistrement dans un nouveau fichier.*
 - *Selon le format de fichier, la durée d'enregistrement variera pour une même taille de fichier. La durée d'enregistrement est affichée sur la droite de la valeur de réglage (entre parenthèses).*
8. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

Préparation des entrées d'enregistrement

Branchement de microphones

Branchez les microphones aux prises **1/L**, **2/R** et/ou **3-4** de cette unité.

Pointez les micros vers la source sonore et placez l'unité de façon stable sur un plan sans vibrations.



Utilisez l'écran SYSTEM pour régler la tension sur +24 V ou +48 V (voir « Réglage de la tension de l'alimentation fantôme » en page 86).

ATTENTION

En fonction de ce réglage, la plage de réglage du niveau d'entrée change. Pour cette raison, le niveau d'entrée peut grandement changer quand on change ce réglage. Avant de le changer, vous devez éteindre l'unité ou baisser le niveau de sortie au minimum.

Emploi de l'alimentation fantôme

À l'arrêt, si vous changez le réglage du commutateur d'entrée 1/L ou 2/R de la face avant de l'unité pour **MIC+PHANTOM**, un message local apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez mettre en service l'alimentation fantôme.



Quand le message local de confirmation s'ouvre, pressez la molette **DATA** pour activer l'alimentation fantôme sur la prise 1/L ou la prise 2/R et ainsi fournir une alimentation fantôme (+24 V ou +48 V) au micro branché.

Pour fermer le message local de confirmation sans activer l'alimentation fantôme, ramenez le commutateur d'entrée sur **LINE** ou **MIC**.

Utilisez l'écran SYSTEM pour régler la tension sur +24 V ou +48 V (voir « Réglage de la tension de l'alimentation fantôme » en page 86).

NOTE

Les piles se déchargeront plus rapidement avec un réglage sur +48 V qu'avec un réglage sur +24 V.

ATTENTION

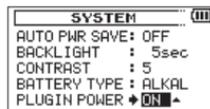
- *Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est désactivée avant de brancher un appareil de niveau ligne à la prise 1/L ou 2/R. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil et cette unité peuvent être endommagés.*
- *Si vous utilisez un microphone électrostatique (à condensateur), avant de le brancher à une prise 1/L ou 2/R ou de l'en débrancher, vérifiez que l'alimentation fantôme de cette prise est désactivée (OFF). Si vous branchez ou débranchez un micro alors que l'alimentation fantôme est en service, ce micro et cette unité peuvent être endommagés.*
- *N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone à condensateur la nécessitant.*
- *Fournir une alimentation fantôme à certains types de microphone à ruban peut les détruire. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un microphone à ruban.*
- *Lorsqu'elle est alimentée par le bus USB, cette unité peut ne pas être à même de fournir une alimentation fantôme, selon l'ordinateur. Dans ce cas, utilisez un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément).*
- *Certains microphones à condensateur ne fonctionneront pas avec une alimentation fantôme réglée sur +24 V.*
- *Ne branchez/débranchez pas l'adaptateur secteur quand vous utilisez l'alimentation fantôme. Cela pourrait endommager l'unité.*

4 – Enregistrement

Emploi de l'alimentation plug-in

La fonction d'alimentation plug-in peut être activée quand un micro externe qui la nécessite est branché à la prise 3-4.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner OTHERS (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran OTHERS.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner SYSTEM (système), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran **SYSTEM**.
4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner PLUG IN POWER (alimentation plug-in), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.



5. Tournez la molette **DATA** pour régler l'alimentation plug-in sur ON (valeur par défaut : OFF).
6. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

- *Quand vous branchez un micro dynamique ou un micro externe qui a sa propre alimentation, réglez PLUG IN POWER sur OFF. En cas de réglage sur ON, le micro connecté risque d'être endommagé.*
- *Si vous enregistrez au pour enregistrer, utilisez un casque pour l'écoute de contrôle. Si vous utilisez les enceintes pour l'écoute de contrôle, le son produit par les enceintes peut être capté de*

nouveau le micro, ce qui entraîne un enregistrement incorrect ou une réinjection du signal (accrochage ou larsen).

Réglage du niveau d'entrée

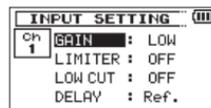
Avant de commencer l'enregistrement, le niveau d'entrée doit être réglé pour éviter une distorsion des sons ou signaux enregistrés due à des signaux entrants excessivement forts ou au contraire que les sons ne soient inaudibles pour cause de signaux entrants excessivement faibles par rapport au bruit.

En plus du réglage manuel, l'unité a les trois fonctions d'ajustement de niveau suivantes : réduction de crête, commande automatique de niveau et limiteur. N'importe lesquelles peuvent être utilisées en cas de besoin (voir « Emploi du limiteur » en page 48).

CONSEIL

En plus du réglage du niveau d'entrée, essayez de changer la distance et l'angle entre le micro et la source sonore. L'angle et la distance du microphone peuvent également changer le caractère du son enregistré.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner INPUT SETTING (réglages d'entrée), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran INPUT SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour régler le GAIN de chaque canal et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.



Écran de réglage d'entrée du canal 1 (Ch1 INPUT SETTING)

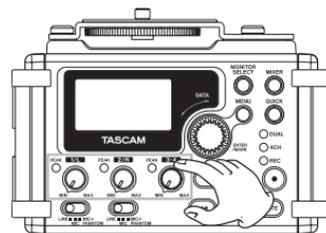
4. Tournez la molette **DATA** pour régler le gain d'entrée du micro.
Options : **LOW** (valeur par défaut), **MID**, **HIGH**

NOTE

- *Ch3/4 n'a que deux options de gain d'entrée micro — **LOW** (bas, valeur par défaut) et **HIGH** (haut).*
 - *Les réglages **LOW**, **MID** et **HIGH** changent le gain d'entrée et doivent être faits en fonction du niveau d'entrée.*
*Si vous n'êtes pas sûr du réglage à utiliser, choisissez d'abord **LOW**. Si le niveau d'entrée est trop bas même après réglage, revenez à l'écran **INPUT SETTING** (réglages d'entrée) et changez ce réglage en **MID** (moyen). Si le niveau reste toujours trop faible, passez au réglage **HIGH** (haut).*
 - *La fonction limiteur peut être réglée et modifiée même en armement d'enregistrement et pendant l'enregistrement.*
5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop** (■) [**HOME**] pour revenir à l'écran d'accueil.
 6. Pressez la touche **Enregistrement** (●) pour armer l'enregistrement. Le voyant d'enregistrement clignote en rouge et l'écran d'enregistrement apparaît.



7. Pour régler les niveaux d'entrée, utilisez les boutons **1/L**, **2/R** et **3-4** en face avant de l'unité.



Si les niveaux d'entrée sont trop élevés, les voyants de crête (Peak) situés à gauche des boutons **1/L**, **2/R** et **3-4** s'allument en rouge. Un repère ▼ représente le niveau -12 dB sur les indicateurs de niveau. Réglez le niveau d'entrée pour que les barres de l'indicateur se déplacent de part et d'autre de ce repère qui doit se trouver environ au centre sans pour autant que le témoin **PEAK** des boutons **1/L**, **2/R** et **3-4** ne s'allume en rouge lorsque les sons les plus forts sont produits.

ATTENTION

Durant l'entrée micro, ce voyant s'allume si de la distorsion se produit dans le circuit analogique. Durant une entrée de niveau ligne, ce voyant ne s'allume pas même s'il y a de la distorsion dans le circuit analogique.

NOTE

*Pour contrôler le son tout en réglant les niveaux d'entrée ou l'enregistrement, branchez un casque à la prise **PHONES**. Utilisez la commande de volume de la prise **PHONES** pour régler le niveau d'écoute. Changer le volume d'écoute n'affecte pas le son enregistré.*

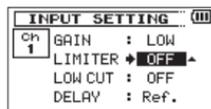
8. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop** (■) [**HOME**] pour désarmer l'enregistrement.

4 – Enregistrement

Emploi du limiteur

Quand le limiteur est activé, le gain de l'entrée micro est automatiquement ajusté en fonction du niveau d'entrée pour obtenir un niveau d'enregistrement sans distorsion même lors de l'arrivée de sons forts.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner INPUT SETTING (réglages d'entrée), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I pour ouvrir l'écran INPUT SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour régler le LIMITER (limiteur) sur un canal et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I.



Écran de réglage d'entrée du canal 1 (Ch1 INPUT SETTING)

4. Tournez la molette **DATA** pour régler le limiteur de l'entrée micro.

Options	Explication
OFF (valeur par défaut)	Limiteur désactivé
MONO	Limiteur en service uniquement sur le canal sélectionné
LINK	Limiteur en service sur le canal sélectionné et le canal couplé

5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

- De la distorsion peut survenir si le son entrant est trop fort, même avec le limiteur activé. Dans ce cas, baissez le niveau d'entrée ou augmentez la distance entre l'unité et la source sonore.
- Durant l'entrée micro, ce voyant s'allume si de la distorsion se produit dans le circuit analogique. Durant une entrée de niveau ligne, ce voyant ne s'allume pas même s'il y a de la distorsion dans le circuit analogique.

NOTE

- L'icône **LIMITER** apparaît en écran d'enregistrement quand le limiteur est activé pour un canal quelconque (quand il est réglé sur MONO ou LINK).
- La fonction limiteur peut être réglée et modifiée même en armement d'enregistrement et pendant l'enregistrement.
- Quand vous faites passer le réglage du limiteur 1Ch (2Ch) de MONO à LINK, le réglage de l'autre canal change pour correspondre, donc un message local de confirmation apparaît.



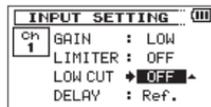
Message local lors du passage de MONO à LINK

- Les réglages MONO et LINK des canaux 3/4 (Ch3/4) affectent les deux canaux. Avec un réglage sur MONO, le limiteur n'affecte que le canal dont le niveau d'entrée est excessif. Avec un réglage sur LINK, le limiteur affecte les deux canaux de la paire lorsque l'un ou l'autre a un niveau d'entrée excessif.

Emploi du filtre coupe-bas (LOW CUT)

Le filtre coupe-bas (LOW CUT) peut réduire le bruit de souffle gênant venant par exemple de climatiseurs ou de projecteurs.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **INPUT SETTING** (réglages d'entrée), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶|** pour ouvrir l'écran **INPUT SETTING**.
3. Tournez la molette **DATA** afin de sélectionner **LOW CUT** (coupe-bas) pour un canal et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶|**.



Écran de réglage d'entrée du canal 1 (Ch1 INPUT SETTING)

4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner la fréquence de coupure du filtre coupe-bas sur l'entrée micro.
Options : OFF (valeur par défaut), 40Hz, 80Hz, 120Hz
5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

- *Le filtre coupe-bas ne peut pas être employé sur l'entrée ligne.*
- *Utilisez un casque pour écouter quand vous enregistrez au microphone. Si vous utilisez des enceintes pour écouter, le son produit par celles-ci peut également être enregistré, entraînant un mauvais enregistrement et même éventuellement une réinjection avec accrochage ou « larsen ».*

NOTE

La fonction coupe-bas peut être réglée et modifiée même en armement d'enregistrement et pendant l'enregistrement.

Présentation des modes d'enregistrement

Cet enregistreur a cinq modes d'enregistrement.

Utilisez l'option **REC MODE** de l'écran **REC MODE** pour régler le mode d'enregistrement.

Les réglages disponibles varient avec chaque mode d'enregistrement.

Mode MONO

C'est un mode pour l'enregistrement mono.

Mode STEREO (valeur par défaut)

C'est un mode pour l'enregistrement stéréo de deux canaux gauche et droit indépendants.

Mode DUAL MONO

Ce mode utilise une source d'entrée pour créer deux fichiers ayant des niveaux d'entrée différents (réglés en écran **INPUT SETTING**). Deux fichiers mono seront enregistrés.

Mode DUAL ST

Ce mode utilise une source d'entrée pour créer deux fichiers ayant des niveaux d'entrée différents (réglés en écran **INPUT SETTING**). Deux fichiers stéréo seront enregistrés.

Mode 4CH

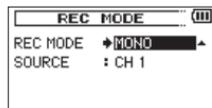
Ce mode enregistre les 4 entrées externes sous forme de deux paires comme deux fichiers stéréo.

4 – Enregistrement

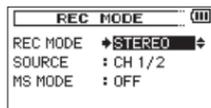
Enregistrement (enregistrement MONO/STEREO)

Réglages d'enregistrement

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REC MODE** (mode d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶1** pour ouvrir l'écran **REC MODE**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REC MODE** (mode d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶1**.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler le mode sur **MONO** ou **STEREO** (valeur par défaut : **STEREO**).



Enregistrement mono



Enregistrement stéréo

5. Pressez la molette **DATA** ou la touche **◀◀1** pour sélectionner un autre paramètre.
6. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **SOURCE**, et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶1**.
7. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner la source d'entrée.

REC MODE	SOURCE (options)	Explication
MONO	CH1	Enregistrement mono du canal 1
	CH2	Enregistrement mono du canal 2
	CH3	Enregistrement mono du canal 3
	CH4	Enregistrement mono du canal 4
STEREO	CH1/2	Enregistrement stéréo des canaux 1 et 2
	CH3/4	Enregistrement stéréo des canaux 3 et 4

8. Pressez la molette **DATA** ou la touche **◀◀1** pour sélectionner un autre paramètre.
9. Si **REC MODE** est réglé sur **STEREO**, vous pouvez aussi régler le décodage **MS**.
Pour utiliser un micro **MS** (mid-side), tournez la molette **DATA** afin de sélectionner **MS MODE** et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶1**.
10. Tournez la molette **DATA** pour régler le mode de décodage quand vous utilisez un micro **MS** (mid-side).

Options	Explication
OFF	Enregistrement en mode stéréo ordinaire.
REC	Sert à décoder durant l'enregistrement. La lecture se fait sans décodage.
MONITOR	Enregistrement de la sortie micro mid-side sans décodage en vue d'un décodage ultérieur. Utilisez ce mode pour contrôler le son pendant l'enregistrement avec un micro mid-side. Utilisez-le aussi pour lire des fichiers mid-side qui ont été enregistrés sans être décodés.

- Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour revenir à l'écran d'accueil.

Choisir où sauvegarder le fichier

Définissez le dossier où seront sauvegardés les fichiers enregistrés. Le fichier audio créé sera sauvegardé dans le dossier actuellement sélectionné. Pour des détails, voir le menu Quick SELECT dans « Opérations sur les dossiers » en page 66. Si aucun réglage n'est fait, les nouveaux fichiers d'enregistrement seront placés dans le dossier « MUSIC ».

Lancement de l'enregistrement

- Pressez la touche **Enregistrement** (●) pour armer l'enregistrement.



Enregistrement mono Enregistrement stéréo

L'écran affiche le nom du fichier enregistré, la source d'entrée, le type de fichier audio enregistré et sa fréquence d'échantillonnage. Veuillez vérifier que ces réglages sont ceux désirés avant de commencer à enregistrer.

- Pour lancer l'enregistrement, pressez à nouveau la touche **Enregistrement** (●).



Enregistrement mono



Enregistrement stéréo

Quand l'enregistrement commence, le voyant s'allume de façon continue et l'écran affiche le temps d'enregistrement écoulé et le temps d'enregistrement restant.

- Pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour mettre fin à l'enregistrement et créer le fichier audio.

Pour mettre en pause l'enregistrement, pressez la touche **Enregistrement** (●). Pressez à nouveau la touche **Enregistrement** (●) ou **Lecture** (▶) pour faire redémarrer l'enregistrement dans le même fichier.

Si vous pressez la touche **Stop** (■) [HOME] après avoir mis en pause, il se crée un fichier audio correspondant à l'enregistrement effectué jusqu'au moment de la pause.

NOTE

*Pour éviter d'enregistrer le bruit de la pression de la touche **Enregistrement** (●), le début de l'enregistrement est décalé de 0,3 seconde (durée fixe) par rapport au moment où la touche **Enregistrement** (●) est pressée (temporisation d'enregistrement ou REC DELAY).*

4 – Enregistrement

Noms de fichier pour l'enregistrement en MONO/STEREO

TASCAM_0001.WAV

① ②

- ① : réglé avec le paramètre WORD en écran FILE NAME
② : numéro de base du fichier d'enregistrement

Enregistrement simultané de deux fichiers à des niveaux d'entrée différents (DUAL)

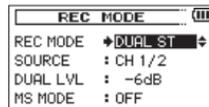
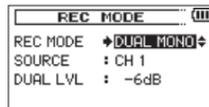
Cet enregistreur peut simultanément effectuer un second enregistrement à un niveau d'entrée différent conjointement à l'enregistrement normal. Par exemple, quand vous enregistrez avec les microphones, vous pouvez faire un enregistrement ordinaire avec le niveau d'entrée réglé aussi haut que possible et simultanément enregistrer à un niveau d'entrée légèrement plus bas par sécurité. Deux fichiers enregistrés (un avec le niveau d'entrée élevé et l'autre avec le niveau d'entrée plus bas) sont sauvegardés individuellement.

NOTE

Faites le réglage de niveau d'entrée de la façon habituelle pour un enregistrement ordinaire (voir « Préparation des entrées d'enregistrement » en page 43 et « Réglage du niveau d'entrée » en page 46).

Réglage pour un double enregistrement

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC MODE (mode d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC MODE (mode d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler le mode sur DUAL MONO ou DUAL ST.



Double enregistrement mono Double enregistrement stéréo

5. Pressez la molette **DATA** ou la touche ◀◀ pour sélectionner un autre paramètre.
6. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner SOURCE, et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
7. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner la source d'entrée.

REC MODE	SOURCE (options)	Explication
DUAL MONO	CH1	Double enregistrement mono du canal 1
	CH2	Double enregistrement mono du canal 2
	CH3	Double enregistrement mono du canal 3
	CH4	Double enregistrement mono du canal 4
DUAL ST	CH1/2	Double enregistrement stéréo des canaux 1/2
	CH3/4	Double enregistrement stéréo des canaux 3/4

8. Pressez la molette **DATA** ou la touche ◀◀ pour sélectionner un autre paramètre.

4 – Enregistrement

Dans la zone d'affichage de source d'entrée, les niveaux de la source d'entrée actuelle et du double enregistrement sont affichés.

Noms des fichiers obtenus par double enregistrement

Le double enregistrement permet d'enregistrer simultanément deux fichiers. Le nom du second fichier créé par double enregistrement se voit accoler DXX après le nom du fichier d'enregistrement ordinaire. DXX indique l'ampleur de la baisse du niveau d'entrée.

TASCAM_0002S12.WAV
① ② ③ ④

TASCAM_0002S34D12.WAV
① ② ③ ④ ⑤

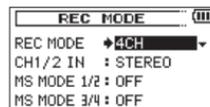
- ① : réglé avec le paramètre WORD en écran FILE NAME
- ② : numéro de base du fichier d'enregistrement
- ③ : S est le fichier source
- ④ : canaux assignés (12 correspond aux canaux 1/2 et 34 aux canaux 3/4)
- ⑤ : ce second fichier de double enregistrement a été enregistré avec le niveau d'entrée réglé sur -12 dB (ce serait D06 si l'enregistrement avait été fait à -6 dB ou D10 s'il avait été fait par exemple à -10 dB).

Enregistrement sur 4 canaux

Vous pouvez brancher des micros externes ou un autre équipement pour enregistrer 4 canaux indépendants sous forme de deux fichiers d'enregistrement stéréo (canaux 1/2 et 3/4).

Réglages pour l'enregistrement sur 4 canaux

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC MODE (mode d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran REC MODE.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC MODE (mode d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner 4CH.

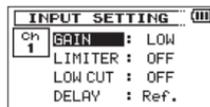


5. Pressez la molette **DATA** ou la touche ◀◀ pour sélectionner un autre paramètre.
6. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner CH1/2 IN (entrée des canaux 1/2) et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►. Réglez les entrées micro CH1 et CH2.
Options : STEREO (valeur par défaut), CH1 MUTE, CH2 MUTE
7. Pressez la molette **DATA** ou la touche ◀◀ pour sélectionner un autre paramètre.
8. Quand vous utilisez des micros MS (mid-side), tournez la molette **DATA** pour sélectionner MS MODE 1/2 ou MS MODE 3/4 et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.

9. Tournez la molette **DATA** pour régler le mode de décodage quand vous utilisez un micro MS (mid-side).

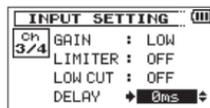
Options	Explication
OFF	Enregistrement en mode stéréo ordinaire.
REC	Sert à décoder durant l'enregistrement. La lecture se fait sans décodage.
MONITOR	Enregistrement de la sortie micro mid-side sans décodage en vue d'un décodage ultérieur. Utilisez ce mode pour contrôler le son pendant l'enregistrement avec un micro mid-side. Utilisez-le aussi pour lire des fichiers mid-side qui ont été enregistrés sans être décodés.

10. Quand vous avez fini le réglage, pressez la touche **MENU** pour revenir à l'écran **MENU**.
11. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **INPUT SETTING** (réglages d'entrée), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **INPUT SETTING**.



12. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **DELAY** (retard) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.
13. Tournez la molette **DATA** pour régler la valeur en fonction de la distance entre les micros.

Plage : 0ms (valeur par défaut) à ±150ms (par paliers de 1 ms)



NOTE

- Si les micros (canaux 1/2 et canaux 3/4) sont éloignés l'un de l'autre, il en découlera un retard d'enregistrement. Utilisez le paramètre **DELAY** pour éliminer ce retard à l'enregistrement.
 - Le réglage **DELAY** peut être modifié même en armement d'enregistrement et pendant l'enregistrement.
14. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

Lancement de l'enregistrement sur 4 canaux

1. Pressez la touche **Enregistrement (●)** pour armer l'enregistrement.



NOTE

Avant de lancer l'enregistrement, vous pouvez vérifier le format du fichier audio d'enregistrement et sa fréquence d'échantillonnage en haut de l'écran de l'enregistrement ainsi que les sources d'entrée sur la gauche et le nom du projet d'enregistrement sous les indicateurs de niveau.

2. Pressez à nouveau la touche **Enregistrement (●)** pour lancer l'enregistrement



4 – Enregistrement

Noms des fichiers pour l'enregistrement sur 4 canaux

En enregistrement sur 4 canaux, un jeu de deux fichiers est créé – un pour les micros externes branchés aux canaux 1 et 2 et un pour l'appareil externe ou le micro stéréo branché aux canaux 3/4.

TASCAM_0002S12.WAV

① ② ③ ④

TASCAM_0002S34.WAV

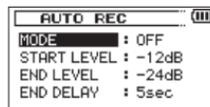
① ② ③ ④

- ① : réglé avec le paramètre **WORD** en écran **FILE NAME**
- ② : numéro de base du fichier d'enregistrement
- ③ : 5 est le fichier source
- ④ : canaux assignés (12 correspond aux canaux 1/2 et 34 aux canaux 3/4)

Enregistrement automatique (AUTO REC)

Cette fonction permet à l'appareil de réagir aux niveaux sonores en entrée et de lancer et mettre en pause l'enregistrement en conséquence, ainsi que par exemple de définir des marqueurs et de créer de nouveaux fichiers.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **AUTO REC** (enregistrement automatique), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **AUTO REC**.



3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **MODE** et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler le mode d'enregistrement automatique.
 - OFF : désactivé (valeur par défaut)
 - MARK : placement automatique de marqueurs durant l'enregistrement
 - PAUSE : pauses automatiques durant l'enregistrement
 - TRK INC : création automatique de nouveaux fichiers durant l'enregistrement
5. Pressez la molette **DATA** ou la touche **I◀◀** pour sélectionner un autre paramètre.
6. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **START LEVEL** (niveau de déclenchement) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.

7. Tournez la molette **DATA** pour régler le niveau de déclenchement, c'est-à-dire le seuil à partir duquel l'unité considère le signal comme un signal à enregistrer.
Options : -6dB, -12dB (valeur par défaut), -24dB, -48dB
8. Pressez la molette **DATA** ou la touche **◀◀** pour confirmer le réglage et revenir à la sélection de paramètre.
9. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **END LEVEL** (niveau d'arrêt) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶**.
10. Tournez la molette **DATA** pour régler le niveau d'arrêt (**END LEVEL**), qui est le seuil en dessous duquel l'unité considère qu'il n'y a pas de signal entrant.
Options : -6dB, -12dB, -24dB (valeur par défaut), -48dB
11. Pressez la molette **DATA** ou la touche **◀◀** pour sélectionner un autre paramètre.
12. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **END DELAY** (retard d'arrêt) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶**.
13. Tournez la molette **DATA** pour régler le retard d'arrêt **END DELAY**, qui est le temps qui sépare le franchissement de seuil **END LEVEL** de l'arrêt de l'enregistrement.
Options : 1sec – 5sec (valeur par défaut)
14. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.
15. Pressez la touche **Enregistrement (●)** pour armer l'enregistrement.
L'enregistrement démarre automatiquement quand le signal entrant dépasse le niveau de déclenchement **START LEVEL**.
16. Le mode d'enregistrement change en fonction du réglage du paramètre **MODE**.
MARK : l'unité ajoute des marqueurs quand le niveau du signal chute sous le seuil **END LEVEL** durant plus

de temps que la valeur réglée pour **END DELAY** et quand le niveau du signal entrant finit par repasser au-dessus du seuil **START LEVEL**.

PAUSE : l'unité met l'enregistrement en pause (retour à l'armement d'enregistrement) quand le niveau du signal entrant chute sous le seuil **END LEVEL** durant plus de temps que la valeur réglée pour **END DELAY**.

TRK IN : l'unité met l'enregistrement en pause (retour à l'armement d'enregistrement) quand le niveau du signal entrant chute sous le seuil **END LEVEL** durant plus de temps que la valeur réglée pour **END DELAY**. Quand le niveau du signal entrant repasse au-dessus du seuil **START LEVEL**, l'unité reprend l'enregistrement dans un nouveau fichier.

17. Pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour arrêter l'enregistrement automatique.

CONSEIL

*En utilisant cela en combinaison avec la fonction de préenregistrement **PRE REC**, vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.*

ATTENTION

- *Quand la fonction **AUTO REC** est en service, la fonction de temporisation (retardateur) ne peut pas être utilisée.*
- *Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de dossiers et de fichiers atteint déjà 5000.*
- *Il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de deux secondes. En outre, si la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz, il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de quatre secondes.*

4 – Enregistrement

- Si le nom d'un fichier nouvellement créé est déjà porté par un fichier existant, son numéro est augmenté d'une unité.

NOTE

- Vous pouvez aussi ajouter des marqueurs manuellement (voir « Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement » en page 59).
- Vous pouvez aussi manuellement faire démarrer un nouveau fichier en cours d'enregistrement (voir « Création d'un nouveau fichier où se poursuit l'enregistrement en continu (changement de piste) » en page 58).
- Quand un nouveau fichier est créé, le numéro situé à la fin du nom de fichier augmente d'une unité.

Création d'un nouveau fichier où se poursuit l'enregistrement en continu (changement de piste)

Vous pouvez manuellement ou automatiquement diviser un enregistrement par création d'un nouveau fichier (changement de piste).

Changement manuel de piste durant l'enregistrement

Vous pouvez manuellement diviser un enregistrement par création d'un nouveau fichier.

1. Pressez la touche ►► pendant l'enregistrement.

NOTE

Quand de nouveaux fichiers sont créés, des numéros croissants sont ajoutés à la fin du nom de chaque projet.

ATTENTION

- Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de fichiers et de dossiers atteint déjà 5000.
- Il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de deux secondes. Si la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz, il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de quatre secondes.
- Si le nom d'un fichier nouvellement créé est déjà porté par un fichier existant, son numéro sera augmenté jusqu'à l'obtention d'un nom de fichier unique.

Changement automatique de piste dû à la taille de fichier

Sans mettre en pause l'enregistrement, un nouveau fichier peut être automatiquement créé en cours d'enregistrement lorsque la taille de fichier déterminée à l'avance est atteinte.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REC SETTING** (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran **REC SETTING**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **SIZE** (taille), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler la taille de fichier maximale à partir de laquelle se fait le changement de piste en sélectionnant (surlignant) une des valeurs suivantes :

Options : 64M, 128M, 256M, 512M, 1G, 2G (valeur par défaut)

REC SETTING	
FORMAT	: WAV 16bit
SAMPLE	: 44.1k
SIZE	► 62 ◀◀◀ (3h22h)
SELF TMR	: OFF
MONITOR	: ON

- Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de fichiers et de dossiers atteint déjà 5000.

NOTE

Selon le format de fichier, la même taille maximale de fichier donnera des durées d'enregistrement différentes.

Fonction Mark (Marqueur)

Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement

Vous pouvez manuellement ajouter des marqueurs à un enregistrement là où vous le voulez.

- Pressez la molette **DATA** durant l'enregistrement pour ajouter un marqueur.

Une fenêtre locale de numéro de marqueur apparaît.



NOTE

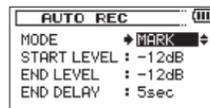
- Les informations de marqueur sont conservées dans le fichier avec des numéros compris entre 01 et 99. Le nombre maximal de marqueurs dans un fichier est de 99.

- Les marqueurs ajoutés aux fichiers WAV de format BWF par cette unité durant l'enregistrement sont stockés dans le fichier. Ces marqueurs peuvent être utilisés lors de la lecture du fichier par un logiciel ou équipement compatible avec le format BWF.

Ajouter automatiquement des marqueurs à un enregistrement

Cette fonction permet à l'unité d'ajouter automatiquement des marqueurs à l'aide de la fonction AUTO REC.

En écran AUTO REC, réglez le paramètre MODE sur MARK.



Voir « Enregistrement automatique (AUTO REC) » en page 56.

Se déplacer jusqu'à un marqueur

Vous pouvez vous déplacer jusqu'aux marqueurs dans le fichier actuellement sélectionné à l'arrêt ou durant la lecture.

Vous pouvez utiliser cette fonction pour identifier des points et créer des raccourcis vers par exemple le début des morceaux.

- Pressez la touche **◀◀** ou **▶▶** en maintenant enfoncée la molette **DATA** durant la lecture ou à l'arrêt.

NOTE

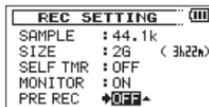
Vous ne pouvez pas accéder à un marqueur d'un autre fichier.

4 – Enregistrement

Enregistrer le moment précédant le déclenchement d'enregistrement (PRE REC)

En utilisant le préenregistrement (PRE REC) quand l'appareil est armé pour l'enregistrement, vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 secondes de signal entrant précédant l'instant où la touche Enregistrement (●) est pressée pour lancer l'enregistrement.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC SETTING (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I pour ouvrir l'écran REC SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner PRE REC (préenregistrement) et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I.
4. Tournez la molette **DATA** pour activer la fonction de préenregistrement en la réglant sur ON (valeur par défaut : OFF).



5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

CONSEIL

En utilisant cela en combinaison avec la fonction d'enregistrement automatique AUTO REC, vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.

NOTE

- Si l'enregistrement est lancé moins de deux secondes après son armement, c'est le son compris dans l'intervalle entre l'armement et l'enregistrement qui est enregistré.

- Si vous activez la fonction de préenregistrement, désactivez la fonction de retard d'enregistrement.

Retardement du début de l'enregistrement (REC DELAY)

Vous pouvez retarder le début d'un enregistrement d'environ 0,3 seconde (durée fixe) à compter du moment où vous avez pressé la touche **Enregistrement (●)**.

Utilisez cette fonction pour éviter d'enregistrer le son de la commutation de la touche **Enregistrement (●)**.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC SETTING (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I pour ouvrir l'écran REC SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC DELAY (retard d'enregistrement) et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►I.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler la fonction de retardement d'enregistrement sur ON (valeur par défaut : OFF).



5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

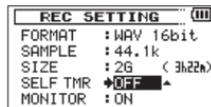
Si vous activez la fonction de retard d'enregistrement, désactivez la fonction de préenregistrement.

Fonction de temporisation (retardateur)

Comme un appareil photo, l'unité possède un retardateur pour ne déclencher le début de l'enregistrement qu'après une période de temps donnée.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC SETTING (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran REC SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner SELF TIMER (retardateur), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler le temps qui s'écoulera avant que l'enregistrement ne démarre.

Options : OFF (valeur par défaut), 2sec, 10sec



5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.
6. Pressez la touche **Enregistrement (●)** pour armer l'enregistrement.
L'icône  du retardateur apparaît dans l'écran de statut d'enregistreur et le temps est affiché sur la droite.
7. Pressez la touche **Enregistrement (●)** ou **Lecture (▶)**.
L'enregistrement commencera après la période de temps fixée.

NOTE

- Cette fonction ne peut pas être utilisée quand l'enregistrement est mis en pause en cours d'enregistrement.

- L'enregistrement avec retardateur n'est pas possible quand on utilise la fonction AUTO REC.

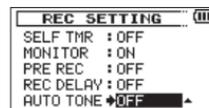
Emploi de la fonction de tonalité automatique

La fonction de tonalité automatique (Auto Tone) peut servir à automatiquement ajouter une tonalité au début et à la fin de l'enregistrement.

En branchant la prise de sortie CAMERA OUT sur le côté gauche de l'unité à l'entrée audio d'un appareil photo, vous pouvez enregistrer la même tonalité dans les deux fichiers. Ces tonalités peuvent être utilisées pour aligner les enregistrements audio et vidéo dans un logiciel de montage multimédia.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REC SETTING (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran REC SETTING.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner AUTO TONE (tonalité automatique), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.
4. Tournez la molette **DATA** pour choisir où est insérée cette tonalité.

Options : OFF (valeur par défaut), HEAD (début de l'enregistrement uniquement), HEAD+TAIL (début et fin de l'enregistrement)



5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

4 – Enregistrement

Réglage de la durée de la tonalité automatique

Vous pouvez régler la durée de la tonalité automatique.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REC SETTING** (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶** pour ouvrir l'écran **REC SETTING**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **TONE SECS** (secondes de la tonalité), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶**.
4. Tournez la molette **DATA** pour régler la durée de la tonalité.
Options : 0, 5sec, 1sec (valeur par défaut), 2sec, 3sec



5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

Ajout de signaux pilotes

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez presser la touche **SLATE** sur le devant de l'unité durant l'enregistrement pour ajouter un signal pilote là où vous le voulez dans le fichier d'enregistrement. La touche **SLATE** est désactivée par défaut afin d'éviter son déclenchement accidentel. Suivez la procédure ci-dessous pour activer la touche **SLATE**.

Pour des détails sur la connexion d'un appareil photo DSLR à cette unité, voir « Branchement et fixation à l'appareil photo » en page 39.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REC SETTING** (réglages d'enregistrement), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶** pour ouvrir l'écran **REC SETTING**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **SLATE KEY** (touche **SLATE**), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶**.
4. Tournez la molette **DATA** pour rendre opérationnelle la touche **SLATE**.

Options : **DISABLE** (valeur par défaut), **ENABLE**



5. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

*Pour éviter une manipulation accidentelle, la touche **SLATE** ne fonctionne pas si elle est maintenue pressée.*

Durée d'enregistrement

Le tableau ci-dessous donne les durées d'enregistrement maximales sur des cartes SD/SDHC de capacités différentes pour divers formats de fichier d'enregistrement.

Format de fichier (réglage d'enregistrement)		Capacité de la carte SD/SDHC (heures:minutes)			
		1 Go	2 Go	4 Go	8 Go
WAV/BWF 16 bits (STÉRÉO)	44,1 kHz	1:41	3:22	6:44	13:28
	48 kHz	1:33	3:06	6:12	12:24
	96 kHz	0:46	1:33	3:06	6:12
WAV/BWF 24 bits (STÉRÉO)	44,1 kHz	1:07	2:15	4:30	9:00
	48 kHz	1:02	2:04	4:08	8:16
	96 kHz	0:31	1:02	2:04	4:08

- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont des estimations. Elles peuvent différer en fonction de la carte SD/SDHC utilisée.
- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus ne sont pas des données d'enregistrement en continu mais le total pouvant être obtenu en additionnant les durées d'enregistrement sur la carte SD/SDHC.
- Si l'enregistrement est fait en mono dans des fichiers WAV, la durée d'enregistrement maximale sera le double des valeurs ci-dessus.
- Pour les enregistrements en mode double et 4 canaux au format WAV/BWF, les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont à diviser à peu près par deux.

5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE)

En écran **BROWSE**, vous pouvez voir le contenu du dossier **MUSIC** qui contient les fichiers audio sur la carte SD.

CONSEIL

*Si vous branchez par USB le DR-60D à un ordinateur ou si vous montez la carte SD sur un ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte ou autre dispositif d'entrée, vous pouvez changer la structure des dossiers dans le dossier **MUSIC** et effacer des fichiers depuis l'ordinateur comme vous le feriez avec le contenu d'un disque dur. De plus, vous pouvez changer les noms de fichier sur l'ordinateur.*

Afin d'ouvrir l'écran **BROWSE**, pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **BROWSE** (parcourir) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.



Le contenu du dossier qui contient le fichier ayant été sélectionné dans l'écran d'accueil avant ouverture de l'écran **BROWSE** apparaît à l'écran.

Navigation dans les écrans

En écran **BROWSE**, les dossiers et fichiers musicaux apparaissent dans une structure hiérarchique comme dans un ordinateur. Dans le DR-60D, les dossiers ne peuvent être utilisés que sur deux niveaux.

- Tournez la molette **DATA** pour sélectionner les fichiers et dossiers.
- Quand un dossier est sélectionné, pressez la touche **▶▶I** pour afficher le contenu de ce dossier.

- Quand un fichier ou dossier est sélectionné, pressez la touche **I◀◀** pour sortir du dossier actuellement ouvert et remonter au niveau supérieur dans la structure des dossiers.
- Quand un fichier ou dossier est sélectionné, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir la fenêtre locale de menu Quick.
- Quand un fichier est sélectionné, pressez la molette **DATA** pour revenir à l'écran d'accueil et lire ce fichier.

Le dossier qui contient ce fichier devient le dossier actuel et tout nouveau fichier enregistré sera sauvegardé dans ce dossier. Si la zone de lecture a été réglée sur **FOLDER**, ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.

- Quand un fichier est sélectionné, pressez la touche **▶▶I** pour charger ce fichier et revenir à l'écran d'accueil.

Le dossier qui contient ce fichier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier. Si la zone de lecture a été réglée sur **FOLDER**, ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.

- Quand un dossier est sélectionné, pressez la molette **DATA** pour revenir à l'écran d'accueil. Le premier fichier du dossier (affiché en haut de la liste des fichiers) sera lu.

Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier. Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur **FOLDER** (dossier), et ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.

5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE)

Icônes dans l'écran BROWSE

La signification des icônes qui apparaissent en écran BROWSE est la suivante.

Dossier Music racine (MUSIC)

Le dossier MUSIC est le dossier de niveau le plus élevé (racine) dans la hiérarchie affichée en écran BROWSE.

Fichier audio

Cette icône apparaît devant le nom des fichiers musicaux.

Dossier Plus

Cette icône signale des dossiers contenant des sous-dossiers.

Dossier simple

Cette icône signale des dossiers ne contenant pas de sous-dossiers.

Dossier ouvert

C'est le contenu du dossier portant cette icône qui apparaît actuellement dans cet écran.

Nouveau dossier

Créez un nouveau dossier.

Opérations sur les fichiers

Sélectionnez le fichier audio désiré dans l'écran BROWSE et pressez la touche **QUICK** pour ouvrir la fenêtre locale de menu Quick représentée ci-dessous.



Tournez la molette **DATA** pour sélectionner l'option désirée dans la liste suivante et pressez la molette **DATA** pour l'exécuter.

INFO

Des informations (date/heure, taille) sur le fichier sélectionné apparaissent. Pressez à nouveau la molette **DATA** ou pressez la touche **Stop** (■) [**HOME**] pour revenir à l'écran BROWSE.



5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE)

DELETE (supprimer)

Un message apparaît pour que vous confirmiez vouloir supprimer le fichier sélectionné.

Pressez la molette **DATA** pour effacer le fichier ou la touche **Stop** (■) [**HOME**] pour mettre fin à l'opération de suppression.



NOTE

Si le fichier actuellement sélectionné a été enregistré par double enregistrement ou enregistrement sur 4 canaux, tous les fichiers enregistrés en même temps que lui sont aussi supprimés.

CANCEL (annuler)

L'opération sur le fichier sélectionné (surligné) est annulée et le menu Quick est fermé.

NOTE

*Le menu Quick peut également être fermé en pressant la touche **QUICK**.*

Opérations sur les dossiers

Sélectionnez le dossier désiré dans l'écran **BROWSE** et pressez la touche **QUICK** pour ouvrir la fenêtre locale de menu Quick représentée ci-dessous.



Tournez la molette **DATA** pour sélectionner l'option désirée dans la liste suivante et pressez la molette **DATA** pour l'exécuter.

SELECT

Ramène à l'écran d'accueil et sélectionne le premier fichier du dossier. Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur **FOLDER** (dossier), et ce dossier devient la nouvelle zone de lecture. Lors de l'enregistrement, les fichiers sont créés dans ce dossier.

ALL DEL (tout supprimer)

Un message apparaît dans une fenêtre locale pour que vous confirmiez que vous voulez supprimer d'un coup tous les fichiers du dossier sélectionné.

Pressez la molette **DATA** pour effacer les fichiers ou la touche **Stop** (■) [**HOME**] pour annuler.

NOTE

Vous ne pouvez pas effacer les fichiers réservés à la lecture ni les fichiers non reconnus par cette unité.

5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE)

CANCEL (annuler)

L'opération sur le fichier sélectionné (surligné) est annulée et le menu Quick est fermé.

NOTE

Le menu Quick peut également être fermé en pressant la touche QUICK.

Création d'un nouveau dossier

Dans la liste des fichiers, **NEW FOLDER** apparaît en bas.



Sélectionnez (surlignez) **NEW FOLDER** (nouveau dossier) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶1**. Une fenêtre locale apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez créer un nouveau dossier.



Pressez la molette **DATA** pour créer un nouveau dossier ou la touche **Stop (■) [HOME]** pour annuler.

Notez que la structure de dossiers de l'unité n'accepte que deux niveaux, et par conséquent **NEW FOLDER** n'existe pas dans les dossiers de second niveau.

Un dossier nouvellement créé devient le dossier actuel où seront sauvegardés les nouveaux fichiers enregistrés. Si la zone de lecture a été réglée sur **FOLDER**, ce dossier devient la zone de lecture.

6 – Lecture

En écran d'accueil, vous pouvez utiliser les touches **I◀◀** et **▶▶I** pour sélectionner le fichier à lire. Les fichiers que vous pouvez sélectionner sont déterminés par le réglage de la zone de lecture.

Limiter la zone de lecture facilite la sélection des fichiers quand vous avez de nombreux fichiers enregistrés et copiés sur la carte SD.

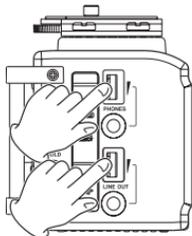
En écran **PLAY SETTING** (réglages de lecture), vous pouvez régler la zone de lecture sur **ALL FILES** (tous les fichiers de la carte SD) ou sur **FOLDER** (dossier actuel). Vous pouvez aussi utiliser l'écran **BROWSE** pour définir un dossier comme zone de lecture.

NOTE

*En écran **BROWSE**, quel que soit le réglage de zone de lecture, vous pouvez sélectionner n'importe quel fichier voulu sur la carte SD.*

Réglage du volume de lecture

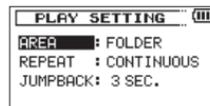
Utilisez les commandes de volume **PHONES** et **LINE OUT** pour régler les niveaux des sorties **PHONES** et **LINE OUT**.



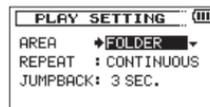
Réglage de la zone de lecture (AREA)

Réglez la zone de lecture pour la lecture répétitive et ordinaire en écran **PLAY SETTING**.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **PLAY SETTING** (réglages de lecture), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **PLAY SETTING**.



3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **AREA** (zone) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.



4. Tournez la molette **DATA** pour définir la zone de lecture.
ALL FILES :
Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers du dossier **MUSIC** de la carte SD.
FOLDER (valeur par défaut) :
Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers du dossier actuellement sélectionné.

- Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Le réglage actuel de zone de lecture apparaît en haut à gauche de l'écran d'accueil.



Sélection d'un dossier comme zone de lecture (1)

Quelle que soit la zone de lecture actuelle, si vous sélectionnez un dossier dans l'écran BROWSE, le dossier sélectionné devient la zone de lecture.

- Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
- Tournez la molette **DATA** pour sélectionner BROWSE (parcourir), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶** pour ouvrir l'écran BROWSE.



Une liste des fichiers du dossier qui contient le fichier sélectionné en écran d'accueil est affichée.

- Utilisez la touche **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner un niveau de dossier et tournez la molette **DATA** pour sélectionner un dossier.

Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE, voir « Navigation dans les écrans » en page 64.

- Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir la fenêtre locale de menu Quick suivante.



Tournez la molette **DATA** pour choisir **SELECT** (sélectionner) et pressez la molette **DATA**.

L'écran d'accueil revient. Le premier fichier du dossier est sélectionné et l'unité est arrêtée.

Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la zone de lecture. Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.

Sélection d'un dossier comme zone de lecture (2)

Quand la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), si vous sélectionnez un fichier dans l'écran BROWSE, le dossier qui contient le fichier sélectionné devient la zone de lecture.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner BROWSE (parcourir), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶** pour ouvrir l'écran BROWSE.



Une liste des fichiers du dossier qui contient le fichier sélectionné en écran d'accueil est affichée.

3. Utilisez la touche **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner un niveau de dossier et tournez la molette **DATA** pour sélectionner le dossier qui contient le fichier que vous voulez lire.

Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE, voir « Navigation dans les écrans » en page 64.

4. Pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶**.
5. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner le fichier désiré.



6. Pressez la molette **DATA** pour revenir à l'écran d'accueil et lancer la lecture du fichier sélectionné. Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.

De plus, le dossier qui contient ce fichier devient la zone de lecture quel que soit le dossier réglé préalablement comme zone de lecture.

Sélection des fichiers à lire (saut)

Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez les touches **◀◀** et **▶▶** pour sélectionner le fichier à lire.

Si vous pressez la touche **◀◀** alors que la tête de lecture est au milieu d'un fichier, cela vous ramène au début de ce fichier. Si vous pressez la touche **◀◀** quand la tête de lecture est au début d'un fichier, la lecture saute au début du fichier précédent.

Si vous pressez la touche **▶▶** quand la tête de lecture est au début ou au milieu d'un fichier, la lecture saute au début du fichier suivant.

NOTE

- *Seuls les fichiers de la zone de lecture actuellement programmée peuvent être sélectionnés pour être lus.*
- *Le nom du fichier, son numéro et d'autres informations sur le fichier actuellement lu s'affichent.*
- *L'icône ■ s'affiche quand la lecture est à l'arrêt en début de fichier, et l'icône || s'affiche quand la lecture est à l'arrêt en milieu de fichier (pause).*
- *Pour changer de fichier, pressez la touche ◀◀ ou ▶▶ autant de fois que nécessaire.*

Lecture

Quand l'écran d'accueil est ouvert et que la lecture est arrêtée, pressez la touche **Lecture** (▶) pour lancer la lecture.

NOTE

- Les fichiers de la zone de lecture peuvent être lus.
- Vous pouvez aussi choisir par nom les fichiers à lire en écran BROWSE.

Mise en pause

Avec l'écran d'accueil ouvert et un fichier en lecture, pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour mettre la lecture en pause sur la position actuelle.

Pressez à nouveau la touche **Lecture** (▶) pour reprendre la lecture depuis cette position.

Arrêt

Avec l'écran d'accueil ouvert et un fichier en lecture, pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour mettre en pause la lecture et pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour revenir au début du fichier.

Retour et avance rapides (recherche)

Avec l'écran d'accueil ouvert et un fichier en lecture ou à l'arrêt, pressez et maintenez les touches ◀◀ ou ▶▶ pour avancer ou reculer rapidement afin de parcourir le fichier lu.

NOTE

Pressez et maintenez la touche ◀◀ ou ▶▶ pour accélérer la recherche.

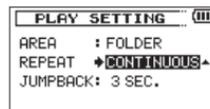
Changement de la position de lecture

Quand l'écran d'accueil est ouvert et que la lecture est arrêtée ou en pause, tournez la molette **DATA** pour changer la position de lecture. La lecture sera mise en pause après le changement de position.

Lecture répétitive (REPEAT)

Vous pouvez répétitivement reproduire un ou plusieurs fichiers au sein d'une zone désignée.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **PLAY SETTING** (réglages de lecture), et pressez la molette **DATA** ou la touche ▶▶ pour ouvrir l'écran **PLAY SETTING**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REPEAT** (répéter) et pressez la molette **DATA** ou la touche ▶▶.



4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner un mode de répétition. **CONTINUOUS** (valeur par défaut) : Tous les fichiers de la zone de lecture sont lus une fois en séquence (ce réglage est le mode de lecture ordinaire). **SINGLE** : Le fichier sélectionné est lu une fois sans répétition. L'icône ♪ apparaît dans l'écran d'accueil. **1 REPEAT** : Le fichier actuel est lu répétitivement. L'icône ♪ apparaît dans l'écran d'accueil.

6 – Lecture

ALL REPEAT :

Tous les fichiers de la zone de lecture sélectionnée sont lus répétitivement. L'icône  apparaît dans l'écran d'accueil.

- Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

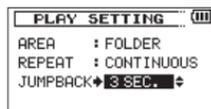
Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière)

Pressez la touche **Lecture (▶)** durant la lecture pour revenir en arrière de quelques secondes (intervalle réglable) et relancer la lecture (saut de lecture en arrière).

Si durant la lecture, vous aimez particulièrement un passage (musique ou parole), pressez la touche **Lecture (▶)** pour reculer de quelques secondes et relire ce passage.

L'ampleur du saut en arrière se détermine avec le réglage JUMPBACK.

- Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
- Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **PLAY SETTING** (réglages de lecture), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **PLAY SETTING**.
- Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **JUMPBACK** (saut en arrière) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.



- Tournez la molette **DATA** pour régler l'intervalle de saut en arrière en secondes.
Options : OFF, 1 SEC., -10 SEC., 20 SEC., 30 SEC. (valeur par défaut : 3sec)

- Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

Lecture des fichiers créés par double enregistrement

Lors de la lecture d'un fichier qui a été créé par double enregistrement, l'affichage de statut de piste se fait en caractères clairs sur fond sombre.

Pressez la touche **MONITOR SELECT** durant la lecture pour faire alterner l'écoute de contrôle entre les deux fichiers créés par double enregistrement.

NOTE

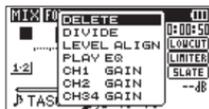
*Pressez la molette **DATA** pour trouver les fichiers d'après les 11 premiers caractères de leur nom. Si les noms de fichier ont été changés, cette fonction ne pourra pas être utilisée.*

7 – Opérations par la touche QUICK

Fonctions de la touche QUICK

La touche **QUICK** sert aux actions suivantes.

- Quand l'écran d'accueil est ouvert et l'unité à l'arrêt ou en pause, pressez cette touche pour ouvrir la fenêtre locale de menu Quick grâce à laquelle vous pouvez supprimer ou diviser le fichier actuel, utiliser la fonction d'alignement de niveau qui augmente la pression globale du son, utiliser l'égaliseur de lecture et régler le gain d'entrée micro.



Menu Quick à l'arrêt ou en pause

Durant la lecture, la fenêtre locale de menu Quick comprend l'alignement de niveau (LEVEL ALIGN) et les réglages d'égaliseur de lecture (PLAYBACK EQ).

En armement d'enregistrement ou en enregistrement, la fenêtre locale de menu Quick comprend les réglages de gain d'entrée micro (CHx GAIN).



Menu Quick durant la lecture en écran d'accueil

- En écran **BROWSE**, la fenêtre locale de menu Quick comprend des opérations concernant le fichier ou le dossier sélectionné

(voir « Opérations sur les fichiers » en page 65 et « Opérations sur les dossiers » en page 66).



- En écran **MIXER**, la fenêtre locale de menu Quick comprend les réglages de gain d'entrée micro.



NOTE

*La touche **QUICK** ne fait rien quand les écrans MENU, OTHERS, REC SETTING et autres écrans de réglage sont ouverts.*

Les actions de la touche **QUICK** pour différents écrans et états sont les suivantes.

Écran	État	Contenu du menu Quick
Écran d'accueil	Arrêt/ Pause	Suppression/division du fichier, alignement du niveau, correction tonale de la lecture et gain d'entrée micro
	Lecture	Alignement du niveau, correction tonale de la lecture et gain d'entrée micro
	Armement d'enregistrement/ Enregistrement	Gain d'entrée micro

7 – Opérations par la touche QUICK

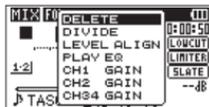
Écran	État	Contenu du menu Quick
Écran BROWSE		Opérations concernant le fichier ou dossier sélectionné
Écran MENU, écran OTHERS, autres écrans de réglage		Pas de fonction
Écran MIXER		Gain d'entrée micro

Ouverture du menu Quick

Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu local Quick.

Le contenu de cet écran dépend de l'état de l'unité à l'instant où la touche **QUICK** est pressée.

- Avec l'écran d'accueil ouvert et l'unité à l'arrêt ou en pause, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées.



Menu Quick à l'arrêt ou en pause

DELETE (supprimer) :

Le fichier actuel peut être supprimé (voir « Supprimer le fichier sélectionné (suppression rapide) » en page 75).

DIVIDE (diviser) :

Le fichier actuel peut être divisé (voir « Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE) » en page 75).

LEVEL ALIGN (aligner le niveau) :

La pression sonore globale ressentie peut être augmentée pour améliorer l'audibilité (voir « Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align) » en page 77).

PLAY EQ (égaliseur de lecture) :

Choisissez un réglage d'égaliseur (correction tonale) que vous aimez pour améliorer le son de la lecture (voir « Employer l'égaliseur de lecture » en page 78).

CH1 GAIN, CH2 GAIN, CH3 GAIN (gain des canaux) :

Sert à régler le gain d'entrée micro pour l'entrée concernée (voir « Régler le gain d'entrée micro avec le menu Quick » en page 78).

- Avec l'écran d'accueil ouvert durant la lecture, les fonctions d'alignement de niveau et d'égaliseur de lecture peuvent être sélectionnées.



Menu Quick durant la lecture en écran d'accueil

- Avec l'écran d'accueil ouvert en armement d'enregistrement ou en enregistrement, la fenêtre locale de menu Quick propose les réglages de gain d'entrée micro (voir « Régler le gain d'entrée micro avec le menu Quick » en page 78).



Menu Quick en enregistrement ou en armement d'enregistrement

7 – Opérations par la touche QUICK

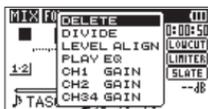
Fermeture du menu Quick

Pressez la touche **QUICK** pour fermer la fenêtre locale de menu Quick.

Supprimer le fichier sélectionné (suppression rapide)

Le fichier actuellement sélectionné peut être supprimé sans utiliser l'écran BROWSE.

1. Pour supprimer un fichier, sélectionnez-le avec la touche **◀◀** ou **▶▶**.
2. Ouvrez l'écran de menu Quick en pressant la touche **QUICK** alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **DELETE**.



4. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir un message local confirmant la suppression du fichier.



5. Pressez la molette **DATA** pour supprimer le fichier et revenir à l'écran d'accueil. Pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour ne pas faire la suppression et revenir à l'écran d'accueil.

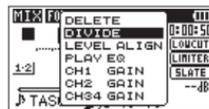
NOTE

Si le fichier actuellement sélectionné a été enregistré par double enregistrement ou enregistrement sur 4 canaux, tous les fichiers enregistrés en même temps que lui sont aussi supprimés.

Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE)

Un fichier enregistré peut être divisé en deux à l'endroit de votre choix.

1. Sélectionnez le fichier à diviser avec la touche **◀◀** ou **▶▶** ou l'écran BROWSE.
2. Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt, pressez la touche **QUICK** pour afficher l'écran de menu Quick.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **DIVIDE**.

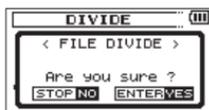


4. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir l'écran **DIVIDE** (diviser).



5. Tournez la molette **DATA** pour choisir l'endroit où doit être divisé le fichier et pressez la touche **Enregistrement (●)**. Le message local de confirmation suivant apparaît.

7 – Opérations par la touche QUICK



6. Pressez la molette **DATA** pour diviser le fichier et revenir à l'écran d'accueil.
Ou pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour revenir à l'écran **DIVIDE** sans diviser le fichier.

NOTE

- Quand l'écran **DIVIDE** est ouvert, vous pouvez presser la touche **Lecture** (▶) et régler la position de division pendant la lecture du fichier.
- Quand l'écran **DIVIDE** est ouvert, vous pouvez utiliser la touche **Lecture** (▶) pour la lecture, la touche **Stop** (■) [HOME] pour la pause, la touche ◀◀ pour sauter au début d'un fichier et la touche ▶▶ pour sauter à la fin d'un fichier. Vous pouvez aussi tourner la molette **DATA** pour affiner le réglage du point de division.
- Après division d'un fichier, deux nouveaux fichiers sont créés, portant les suffixes « a » et « b » ajoutés à la fin du nom de fichier d'origine.

(Exemple de fichier d'enregistrement en 4 canaux)

Nom des fichiers avant division

TASCAM_0003S12.wav

TASCAM_0003S34.wav

Nom des fichiers après division

TASCAM_0003aS12.wav (partie antérieure au point de division)

TASCAM_0003aS34.wav (partie antérieure au point de division)

TASCAM_0003bS12.wav (partie postérieure au point de division)

TASCAM_0003bS34.wav (partie postérieure au point de division)

- Si le fichier actuellement sélectionné a été créé par double enregistrement ou enregistrement sur 4 canaux, tous les fichiers enregistrés en même temps que lui sont aussi divisés.

ATTENTION

- Si la carte SD n'a pas suffisamment d'espace libre, la division peut ne pas être possible.
- La division n'est pas possible si elle entraîne un nom de fichier faisant plus de 200 caractères de long.
- La division n'est pas possible s'il existe déjà un fichier portant le nom qui serait donné à un nouveau fichier issu de la division.

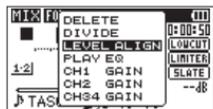
CONSEIL

Ajoutez des marqueurs durant l'enregistrement aux endroits où vous envisagez de diviser un fichier (voir « Fonction Mark (Marqueur) » en page 59).

Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align)

Si le son lu est très faible et difficilement audible, la pression sonore globale ressentie peut être augmentée pour améliorer l'audibilité (alignement de niveau).

1. Avec l'écran d'accueil ouvert et l'unité à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu local Quick.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner LEVEL ALIGN (aligner le niveau).



À l'arrêt



Durant la lecture

3. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir un menu local dans lequel vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'alignement de niveau.



À l'arrêt

4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner ON , et pressez la molette **DATA** pour confirmer le réglage et revenir à l'écran d'accueil (valeur par défaut : OFF).

Sur ON, l'icône **LVL.A** apparaît en écran d'accueil durant la lecture.

Sur OFF, l'icône **LVL.A** apparaît en écran d'accueil durant la lecture.

NOTE

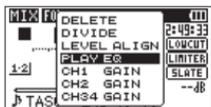
La fonction d'alignement de niveau peut ne pas être capable d'obtenir un effet suffisant en fonction de la source du son.

7 – Opérations par la touche QUICK

Employer l'égaliseur de lecture

Vous pouvez sélectionner un réglage d'égaliseur qui fait mieux sonner la lecture à votre goût.

1. Avec l'écran d'accueil ouvert et l'unité à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu local Quick.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **PLAY EQ** (égaliseur de lecture).

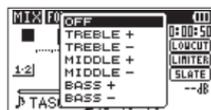


À l'arrêt



Durant la lecture

3. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir un menu local dans lequel vous pouvez régler l'égaliseur de lecture.

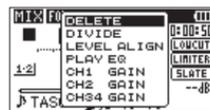


À l'arrêt

4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner le réglage d'égaliseur de lecture que vous voulez utiliser et pressez la molette **DATA** pour activer l'égaliseur et revenir à l'écran d'accueil (valeur par défaut : OFF).
Sur ON, l'icône **EQ** apparaît en écran d'accueil durant la lecture.
Sur OFF, l'icône **EQ** apparaît en écran d'accueil durant la lecture.

Régler le gain d'entrée micro avec le menu Quick

1. Pressez la touche **QUICK** à l'arrêt, en pause, en armement d'enregistrement ou en enregistrement dans l'écran d'accueil ou quand l'écran **MIXER** est ouvert, pour afficher le menu Quick.



2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner le réglage de gain d'entrée micro du canal désiré et pressez la molette **DATA** pour ouvrir le menu local de gain d'entrée micro.



3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner le réglage de gain d'entrée micro et pressez la molette **DATA** pour le valider.
4. Pressez la touche **QUICK** pour revenir à l'écran précédent.

NOTE

*Si vous changez un réglage de gain d'entrée micro à l'aide du menu Quick, le paramètre **GAIN** de l'écran **SETTINGS** change parallèlement.*

Cet enregistreur à une fonction de mixage qui vous permet de régler la balance stéréo et le niveau de volume pour chaque canal.

Faire les réglages de mixage

1. Depuis l'écran d'accueil, à l'arrêt, pressez la touche **MIXER** pour ouvrir l'écran **MIXER**.



Mode mono/double mono



Mode stéréo/double stéréo



Mode 4 canaux

2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner le paramètre que vous voulez changer.

3. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir en haut à droite une fenêtre locale avec le nom et la valeur du paramètre.



4. Tournez la molette **DATA** pour changer la valeur de réglage.

Paramètre	Plage de réglage	Détails de l'opération
PAN	L12–C–R12	Règle la balance gauche-droite (L12 (gauche)–C (centre)–R12 (droite))
LVL	0-100	Niveau de volume (0 (min.)–100 (max.))
MS MODE	OFF	Enregistrement en mode stéréo ordinaire.
	REC	Sert à décoder durant l'enregistrement. La lecture se fait sans décodage.
	MON	Enregistrement de la sortie micro mid-side sans décodage en vue d'un décodage ultérieur. Utilisez ce mode pour contrôler le son pendant l'enregistrement avec un micro mid-side. Utilisez-le aussi pour lire des fichiers mid-side qui ont été enregistrés sans être décodés.

8 – Mixage

5. Pressez la molette **DATA** pour revenir à l'écran précédent où vous pouvez sélectionner le prochain paramètre à régler.

NOTE

- *Le mixage peut être employé quand l'unité est à l'arrêt, en pause, en lecture, en armement d'enregistrement et en enregistrement.*
- *Même quand l'écran MIXER est ouvert, vous pouvez utiliser la touche **Lecture** (▶) pour lancer la lecture et la touche **Stop** (■) [HOME] pour mettre la lecture en pause.*
- *Si le paramètre MS MODE est modifié, il le sera parallèlement en écran REC MODE.*
- *Le mode MS (MS MODE) ne peut pas être changé durant l'enregistrement.*

Emploi du décodeur MS

Quand vous utilisez des micros MS pour enregistrer, vous avez deux options de décodage. Vous pouvez décoder le son entrant à l'enregistrement ou vous pouvez l'enregistrer tel quel et le décoder à la lecture. L'explication suivante utilise les canaux 1 et 2. Si les micros mid-side sont branchés aux canaux 3 et 4, utilisez les mêmes procédures mais en substituant simplement le canal 3 au canal 1 et le canal 4 au canal 2.

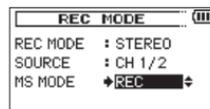
Décodage du son entrant à l'enregistrement

1. Branchez les micros MS à la prise **1/L** et à la prise **2/R**.
Branchez le micro mid (central) à la prise **1/L** et le micro side (latéral) à la prise **2/R**.
Le décodage ne peut pas être correctement mené si les micros mid et side sont inversés.
2. En écran REC MODE, réglez REC MODE sur STEREO, DUAL ST ou 4CH, et réglez SOURCE sur CH1/2.

NOTE

Si 4CH est sélectionné en écran REC MODE, le paramètre SOURCE ne s'affiche pas et n'a pas à être réglé.

3. Réglez MS MODE sur REC.
Si 4CH est sélectionné en écran REC MODE, réglez MS MODE 1/2 sur REC.



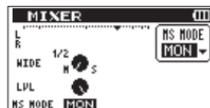
4. Lancez l'enregistrement pour enregistrer un signal MS décodé.

NOTE

Vous pouvez aussi régler MS MODE sur REC en écran MIXER.

Décodage du son à la lecture

1. Sélectionnez un fichier enregistré par micros MS avec MS MODE réglé sur OFF.
2. Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez la touche **MIXER** pour ouvrir l'écran MIXER.
3. Réglez MS MODE sur MON.



4. Lancez la lecture pour décodé durant la lecture.

Réglages du décodeur MS

Quand MS MODE est réglé sur REC ou MON en écran MIXER, le paramètre PAN se transforme en WIDE, ce qui vous permet de régler la largeur stéréo du son.

Pour décodé le signal durant l'enregistrement, ouvrez l'écran MIXER durant l'armement d'enregistrement.

Pour décodé le signal à l'entrée, réglez MS MODE sur REC. Pour décodé le signal à la lecture, réglez MS MODE sur MON.



Paramètre	Plage de réglage	Détails de l'opération
WIDE	0-100	Règle la largeur du son.

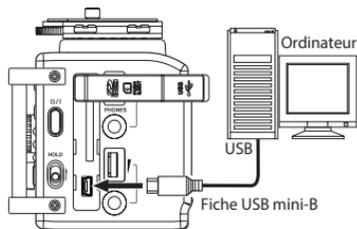
À 0, mid est à 100 %. Quand la valeur augmente, la quantité de signal latéral (side) augmente.

9 – Branchement à un ordinateur

En branchant cette unité à un ordinateur à l'aide du câble USB, vous pouvez transférer des fichiers audio de la carte SD de l'unité dans un ordinateur ainsi que transférer des fichiers audio de l'ordinateur sur la carte SD de l'unité.

WAV : 44,1/48/96kHz, 16/24 bits

BWF : 44,1/48/96kHz, 16/24 bits



NOTE

- Plutôt que d'utiliser l'USB pour relier le DR-60D et un ordinateur, vous pouvez également mener les opérations en retirant la carte SD du DR-60D et en l'insérant directement dans un ordinateur possédant une fente intégrée pour carte SD ou en utilisant un lecteur de carte.
- L'extension de fichier utilisée à la fois pour les formats de fichier WAV et BWF est « .wav ».

ATTENTION

- Lorsque l'enregistreur est connecté par USB et réglé sur STORAGE, les autres fonctions sont désactivées.
- L'unité doit être branchée directement à l'ordinateur et non au travers d'un concentrateur (Hub) USB.

Quand l'unité est branchée par USB après avoir été allumée, ou quand l'unité est allumée après avoir été branchée par USB, l'écran USB SELECT apparaît pour choisir entre alimentation par le bus USB (USB POWER) ou transmission de données par USB (STORAGE).



Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **STORAGE** et pressez la molette **DATA** pour connecter l'unité à l'ordinateur en vue de la transmission des données. Le message « USB connected » (connexion USB) s'affiche à l'écran.



Assurez-vous que la carte SD est correctement insérée.

NOTE

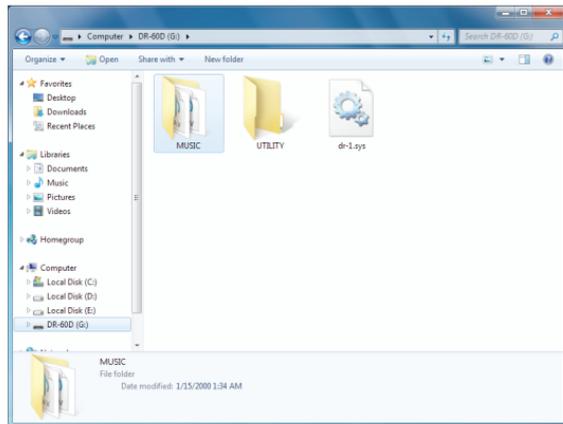
Si le câble USB est branché à l'unité alors que des piles ont été installées, l'alimentation est fournie par le port USB (l'alimentation par le port USB a priorité).

Si vous n'avez pas inséré de carte SD avant de faire la connexion USB, Can't Save Data (impossible de sauvegarder des données) s'affiche à l'écran.

Cette unité apparaît sur l'écran de l'ordinateur comme un volume externe intitulé « DR-60D ».

Transfert de fichiers dans un ordinateur

1. Cliquez sur le disque « DR-60D » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MUSIC » et « UTILITY ».
2. Ouvrez le dossier « MUSIC », sélectionnez-y les fichiers que vous désirez transférer dans l'ordinateur et faites-les glisser sur les destinations de votre choix.



Transfert de fichiers depuis un ordinateur

1. Cliquez sur le disque « DR-60D » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MUSIC » et « UTILITY ».
2. Faites glisser les fichiers de l'ordinateur que vous désirez transférer dans l'unité et déposez-les dans le dossier « MUSIC ».

CONSEIL

- *Vous pouvez gérer le dossier « MUSIC » depuis l'ordinateur.*
- *Vous pouvez créer des sous-dossiers dans le dossier « MUSIC », un seul niveau supplémentaire pouvant être utilisé par cette unité. Le DR-60D ne peut pas reconnaître de sous-dossiers ni de fichiers audio au-delà du deuxième niveau.*
- *Comme vous pouvez configurer le DR-60D pour qu'il ne reproduise que le contenu d'un dossier spécifique, vous pouvez organiser les fichiers par genre, artiste ou autre catégorie selon vos désirs.*
- *Si vous nommez les sous-dossiers et fichiers musicaux, ces noms apparaîtront en écran d'accueil ou dans l'écran BROWSE de cette unité.*

Déconnexion d'un ordinateur

Avant de débrancher le câble USB, utilisez les procédures propres à votre ordinateur pour « démonter » le DR-60D (considéré comme un disque externe). L'alimentation se coupe (mise en veille) après déconnexion du câble USB.

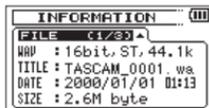
Voir le mode d'emploi de l'ordinateur pour des instructions sur la façon de démonter un disque externe.

10 – Réglages et informations

Visualisation des informations (INFORMATION)

Utilisez l'écran **INFORMATION** pour voir divers types d'informations concernant votre DR-60D.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **OTHERS** (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶** pour ouvrir l'écran **OTHERS**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **INFORMATION** et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶** pour ouvrir la page **FILE (1/3)** de l'écran **INFORMATION**.



L'écran **INFORMATION** possède les trois pages suivantes.

4. Tournez la molette **DATA** pour changer de page.
Les pages affichent les informations suivantes.

FILE (1/3)

Affiche des informations sur le fichier actuellement chargé.

CARD (2/3)

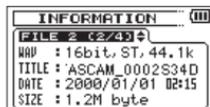
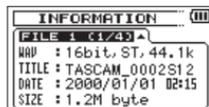
Affiche l'état de la carte SD actuellement insérée.

SYSTEM (3/3)

Affiche les informations de réglage du système de l'unité et la version du micro-logiciel interne (firmware).

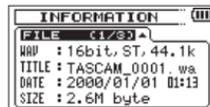
NOTE

*Si le fichier audio actuellement chargé fait partie d'une paire de fichiers créés par double enregistrement ou d'un enregistrement sur 4 canaux, il y aura deux pages **FILE**.*



Page d'informations sur le fichier

La page **FILE (1/3)** affiche des informations sur le fichier actuellement sélectionné.



WAV/BWF

Affiche le format de fichier audio.

Pour les fichiers WAV et BWF, la résolution, le statut stéréo/mono et la fréquence d'échantillonnage (Hz) sont affichés.

TITLE

Affiche le nom du fichier.

DATE

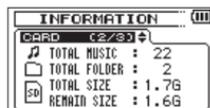
Date de création du fichier

SIZE

Taille du fichier

Page d'informations sur la carte

La page **CARD** (2/3) affiche l'état de la carte SD actuellement insérée.



TOTAL MUSIC

Affiche le nombre de fichiers lisibles contenus par le dossier MUSIC.

TOTAL FOLDER

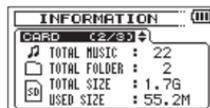
Affiche le nombre total de dossiers dans le dossier MUSIC.

TOTAL SIZE

Affiche la capacité totale de la carte SD.

REMAIN SIZE/USED SIZE

Affiche l'espace mémoire libre/occupé sur la carte SD. Pressez la touche **◀◀** ou **▶▶** pour alterner entre **REMAIN SIZE** (espace libre) et **USED SIZE** (espace occupé).



Page d'informations sur le système

La page **SYSTEM** (3/3) affiche des informations sur les réglages du système du DR-60D et la version de son micro-logiciel interne (firmware).



AUTO PWR SAVE

Affiche la valeur de temporisation réglée pour la fonction d'économie automatique d'énergie.

BACKLIGHT

Affiche le réglage d'extinction automatique du rétro-éclairage.

BATTERY

Affiche les options de type de pile/batterie.

System Ver.

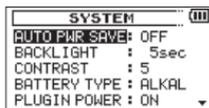
Affiche la version du firmware du système.

10 – Réglages et informations

Réglages de système et formatage (SYSTEM)

Depuis l'écran SYSTEM, vous pouvez changer divers réglages pour optimiser l'appareil en fonction de votre environnement d'utilisation et de vos autres besoins. Vous pouvez aussi initialiser l'unité et formater la carte SD.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner OTHERS (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran OTHERS.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner SYSTEM (système), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran SYSTEM.



Les réglages suivants peuvent être faits pour les paramètres de l'écran SYSTEM.

Utilisez la touche ◀◀ ou ►► et la molette **DATA** pour régler chaque paramètre.

Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie

Utilisez le paramètre AUTO PWR SAVE pour régler le temps d'inactivité ou d'inaction au bout duquel l'unité s'éteint (passe en veille) automatiquement.

Options : OFF (l'économiseur automatique d'énergie est désactivé), 3min, 5min, 10min, 30min (valeur par défaut)

Réglage du rétroéclairage

Utilisez BACKLIGHT pour régler le temps au bout duquel le rétroéclairage se coupe automatiquement après la dernière opération quand l'alimentation se fait par la batterie interne.

Options : OFF (éteint), 5 sec (réglage d'usine), 10 sec, 15 sec, 30 sec, ALWAYS (rétroéclairage permanent)

Réglage du contraste de l'écran

Utilisez CONTRAST pour régler le contraste de l'écran.

Options : 1–20 (réglage d'usine : 5)

Réglage du type des piles AA

Utilisez BATTERY TYPE pour indiquer le type de pile AA que vous utilisez. Ce réglage sert à afficher l'autonomie des piles et à déterminer si l'appareil a suffisamment d'énergie pour un fonctionnement normal.

Valeurs : ALKAL (piles alcalines, choix par défaut), Ni-MH (batteries nickel-hydrure de métal)

Réglage de la tension de l'alimentation fantôme

Utilisez le paramètre PHANTOM VOLT pour régler la tension de l'alimentation fantôme fournie lorsque des micros externes la nécessitant sont branchés.

Options : +24V, +48V (réglage d'usine)

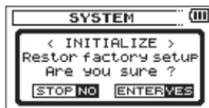
NOTE

Les piles se déchargeront plus rapidement avec un réglage sur +48 V qu'avec un réglage sur +24 V.

Restauration des réglages d'usine

Utilisez l'option INITIALIZE pour restaurer les réglages d'usine des divers paramètres de cette unité.

1. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner INITIALIZE (initialiser), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour surligner Exec.
2. Pressez à nouveau la molette **DATA** pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.

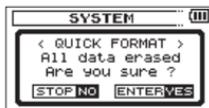


3. Pressez la molette **DATA** pour initialiser l'unité. Pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour ne pas effectuer l'initialisation.

Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT)

Utiliser QUICK FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers « MUSIC » et « UTILITY » ainsi qu'un fichier « dr-1.sys » qui est nécessaire pour utiliser la carte SD avec le DR-60D.

1. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner QUICK FORMAT (formatage rapide), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour surligner Exec.
2. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.



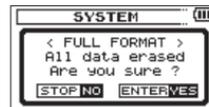
3. Pressez la molette **DATA** pour exécuter le formatage rapide ou pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour ne pas faire le formatage.

Emploi du formatage complet (FULL FORMAT)

Utilisez le paramètre FULL FORMAT pour complètement formater la carte SD. Le formatage complet vérifie l'absence d'erreur dans la mémoire pendant le formatage, et nécessite donc plus de temps que le formatage rapide.

Utiliser FULL FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers « MUSIC » et « UTILITY » ainsi qu'un fichier « dr-1.sys » qui est nécessaire pour utiliser la carte SD avec le DR-60D.

1. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner FULL FORMAT (formatage complet), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour surligner Exec.
2. Pressez la molette **DATA** pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.



3. Pressez la molette **DATA** pour exécuter le formatage complet ou pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour ne pas faire le formatage.

ATTENTION

Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par l'adaptateur PS-P515U (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles ayant une charge suffisante. Si l'alimentation se coupe durant le formatage, celui-ci peut ne pas se faire correctement.

10 – Réglages et informations

Réglage du format des noms de fichier

Vous pouvez régler le format des noms donnés aux fichiers quand vous enregistrez avec cette unité.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **OTHERS** (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **OTHERS**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **FILE NAME** (nom de fichier), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **FILE NAME**.



Utilisez la touche **◀◀I** ou **▶▶I** et tournez la molette **DATA** pour régler chaque paramètre.

Dans cet écran, vous pouvez faire les réglages suivants pour chaque paramètre.

Format de nom de fichier

Le paramètre **TYPE** peut être réglé sur **WORD** (réglage par défaut) ou **DATE**.

WORD :

Avec un réglage sur **WORD**, un nom de fichier de 6 caractères est employé au début de chaque nom de fichier.

Exemple : TASCAM_0001S12.wav

DATE :

La date est utilisée comme nom de fichier (au format aammjj).

Exemple : 110101_0000.wav

NOTE

La date est déterminée par l'horloge interne de l'unité (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 37).

Réglage du paramètre **WORD**

Pour définir le paramètre **WORD**, utilisez les touches **◀◀I** et **▶▶I** afin de déplacer le curseur et tournez la molette **DATA** pour sélectionner le caractère voulu.

En plus des caractères alphabétiques et des chiffres, les symboles suivants peuvent être utilisés :

! # \$ % & ' () + , - . : ; = @ [] ^ _ ` { } ~

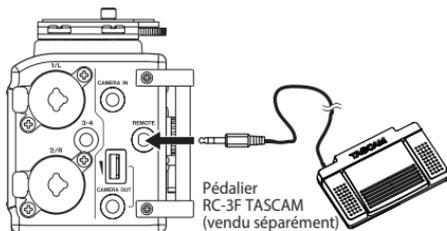
Réinitialisation du numéro (**COUNT**)

Sélectionnez **COUNT INIT** (initialiser le compte) et pressez la molette **DATA** pour l'exécuter. Le prochain fichier créé après cela portera le numéro « 0001 » après les caractères choisis à l'aide du paramètre **WORD**.

11 – Emploi de la prise REMOTE

Cette unité a une prise **REMOTE** à laquelle vous pouvez brancher une télécommande de type pédalier RC-3F TASCAM ou une télécommande filaire RC-10 TASCAM (toutes deux vendues séparément) qui peuvent servir à commander l'unité.

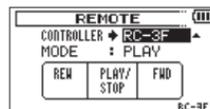
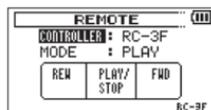
Pédalier (RC-3F TASCAM)



Réglage du fonctionnement du pédalier

Utilisez l'écran de réglage **REMOTE** pour faire les réglages du pédalier.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **OTHERS** (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **OTHERS**.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **REMOTE** (télécommande), et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I** pour ouvrir l'écran **REMOTE**.



4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **CONTROLLER** (contrôleur) et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.
5. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **RC-3F** (valeur par défaut : **RC-3F**).

6. Utilisez la touche **I◀** ou la molette **DATA** pour sélectionner **MODE**, et pressez la molette **DATA** ou la touche **▶▶I**.
7. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner **MODE**.
Options : **PLAY** (valeur par défaut), **RECORD1**, **RECORD2**, **RECORD3**, **REVIEW**

MODE	PÉDALIER		
	L (gauche)	C (centre)	R (droite)
PLAY	REW	PLAY/STOP	FWD
RECORD1	STOP	REC/PAUSE	INC
RECORD2	STOP	REC/PAUSE	MARK
RECORD3	STOP	REC/PAUSE	SLATE
REVIEW	FLASH	PLAY/STOP (lecture quand on la presse)	FWD

REW/FWD : retour/avance rapides

INC : fonction de passage à la piste suivante

MARK : fonction de marquage

FLASH : fonction de saut en arrière de la lecture
(Toutes les autres fonctions ont leur équivalent sous forme de touches sur l'unité.)

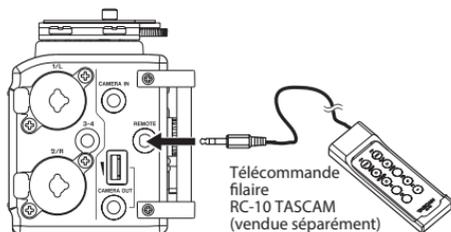
8. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop (■) [HOME]** pour revenir à l'écran d'accueil.

11 – Emploi de la prise REMOTE

Emploi du pédalier

Pressez une pédale du pédalier pour faire fonctionner l'unité. La fonction de chaque pédale correspond à l'assignation indiquée en écran REMOTE.

Télécommande (RC-10 TASCAM)

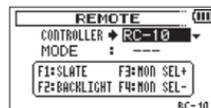


Réglage de la télécommande filaire

Faites les réglages de la télécommande filaire en écran REMOTE.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner OTHERS (autres), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran OTHERS.
3. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner REMOTE (télécommande), et pressez la molette **DATA** ou la touche ►► pour ouvrir l'écran REMOTE.
4. Tournez la molette **DATA** pour sélectionner CONTROLLER (contrôleur) et pressez la molette **DATA** ou la touche ►►.

5. Tournez la molette **DATA** pour régler CONTROLLER sur RC-10 (valeur par défaut : RC-3F).



6. Une fois le réglage fini, pressez la touche **Stop** (■) [HOME] pour revenir à l'écran d'accueil.

Emploi de la télécommande filaire

Pressez les touches de fonction (**F1** – **F4**) sur la télécommande filaire pour utiliser la fonction qui leur est assignée en écran REMOTE.

Vue d'ensemble des fonctions des modes

MODES	Touches de fonction			
	F1	F2	F3	F4
---	SLATE	Rétroéclairage permanent/désactivé	Sélecteur d'écoute +	Sélecteur d'écoute -

12 – Messages

Ci-dessous se trouve une liste des messages contextuels pouvant apparaître sous certaines conditions sur le DR-60D. Référez-vous à cette liste si un de ces messages apparaît et si vous voulez en connaître la signification ou choisir une réponse appropriée.

Message	Signification et réponse
File Name ERR	La fonction DIVIDE générerait un nom de fichier de plus de 200 caractères. La fonction DIVIDE ajoute « a » ou « b » à la fin du nom de fichier. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'unité à un ordinateur et modifiez le nom de fichier pour qu'il fasse moins de 198 caractères.
Dup File Name	La fonction DIVIDE générerait un nom de fichier déjà porté par un fichier existant. La fonction DIVIDE ajoute « a » ou « b » à la fin du nom du fichier d'origine. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'unité à un ordinateur et modifiez le nom de fichier.
File Not Found	Le fichier n'a pas pu être trouvé ou est endommagé. Vérifiez le fichier à l'aide d'un ordinateur.
Non-Supported	Ce format de fichier audio n'est pas pris en charge. Veuillez consulter « 9 – Branchement à un ordinateur » pour connaître les formats de fichier que peut utiliser cette unité.
Battery Empty	Les piles sont quasiment épuisées. Remplacez les piles AA.
MBR Error Init CARD	La carte n'est pas correctement formatée ou bien le formatage est endommagé. Changez la carte ou pressez la molette DATA quand ce message apparaît pour formater la carte au format FAT. ATTENTION : l'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.
Format Error Format CARD	Le formatage FAT de la carte est anormal ou endommagé. Ce message apparaît également si vous avez formaté la carte au format FAT avec un ordinateur branché en USB et si une carte neuve est insérée dans l'unité. Utilisez toujours le DR-60D pour effectuer le formatage FAT des cartes qui doivent être utilisées. Changez la carte ou pressez la molette DATA quand ce message apparaît pour formater la carte au format FAT. ATTENTION : l'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.
File Not Found Make Sys File	Le fichier système est manquant. Cette unité nécessite un fichier système pour fonctionner. Quand ce message apparaît, pressez la molette DATA pour créer automatiquement un fichier système.
Invalid SysFile Make Sys File	Le fichier système requis pour faire fonctionner cette unité n'est pas valable. Quand ce message apparaît, pressez la molette DATA pour créer automatiquement un fichier système.
Invalid Card Change Card	Il y a quelque chose d'anormal concernant la carte SD. Changez de carte SD.

12 – Messages

Message	Signification et réponse
Write Timeout	Le temps dévolu à l'écriture sur la carte SD est dépassé. Sauvegardez les fichiers de la carte SD sur votre ordinateur et formatez la carte SD.
Card Full	La carte SD n'a plus d'espace libre. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur pour libérer de l'espace.
Layer too Deep	Les dossiers ne peuvent être créés que sur deux niveaux. Vous ne pouvez pas créer un nouveau dossier dans le dossier actuel.
Can't Divide	La position sélectionnée pour la division ne convient pas (trop proche du début ou de la fin d'un fichier).
Max File Size	Le fichier est plus grand que l'espace disponible.
File Full	Le nombre total de dossiers et fichiers dépasse 5000. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur.
Card Error	La carte SD ne peut pas être correctement gérée. Remplacez la carte SD.
File Protected	Le fichier est réservé à la lecture et ne peut pas être effacé.
No Card	Il n'y a pas de carte SD dans l'unité. Insérez une carte SD enregistrable.
No PB File	Il n'y a pas de fichier pouvant être lu. Le fichier peut être endommagé.
No Audio File	La division ne peut pas être exécutée car il n'y a pas de fichier audio.

Message	Signification et réponse
Not Continued	<p data-bbox="298 405 1380 505">Si une de ces erreurs survient, éteignez l'unité et rallumez-la. Si vous n'arrivez pas à éteindre l'unité, retirez les piles, débranchez l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) et/ou débranchez le câble USB fournissant l'alimentation. Si le message d'erreur continue de s'afficher, contactez un service après-vente TEAC (voir le dos de couverture pour les coordonnées).</p>
File Error	
Can't Save Data	
Player Error	
Device Error	
Writing Failed	
Sys Rom Err	
Remote Cmd	
Remote Rx	
System Err 50	
System Error 1	
System Error 2	
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	

13 – Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes de fonctionnement avec cette unité, veuillez essayer ce qui suit avant de solliciter une réparation. Si ces mesures ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le magasin auprès duquel vous avez acheté l'unité, un distributeur agréé ou un service après-vente TASCAM (voir le dos de couverture pour les coordonnées).

■ L'appareil ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que les piles ne sont pas épuisées.
- Vérifiez que les piles sont installées avec une orientation ⊕ / ⊖ correcte.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément) est bien branché à la fois à la prise secteur et à l'unité.
- Vérifiez que le câble USB (s'il est utilisé pour l'alimentation du bus USB) est bien connecté.
- Vérifiez que le câble USB (s'il est utilisé pour l'alimentation du bus USB) n'est pas connecté via un concentrateur (Hub) USB.

■ L'unité ne fonctionne pas.

- Vérifiez que le commutateur **HOLD** n'est pas poussé dans la direction de la flèche.
- L'unité est-elle branchée à un PC par le câble USB ? (« USB connected » est-il affiché à l'écran ?)

■ La carte SD n'est pas reconnue.

- Vérifiez que la carte SD est complètement insérée.

■ La lecture ne fonctionne pas.

- Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage du fichier WAV est prise en charge par cette unité.

■ Aucun son n'est produit.

- Le système d'écoute est-il correctement branché ?
- Le volume du système d'écoute est-il baissé ?
- Le réglage OUTPUT LEVEL de l'unité est-il baissé ?

■ L'enregistrement ne fonctionne pas.

- Si vous utilisez un appareil externe, recontrôlez son branchement.
- Contrôlez à nouveau les réglages d'entrée.
- Vérifiez que le niveau d'entrée n'est pas trop bas.
- Vérifiez que la carte SD n'est pas pleine.
- Vérifiez que le nombre maximal de fichiers pouvant être géré par cette unité n'a pas été atteint.

■ Le niveau d'entrée est faible.

- Vérifiez que le réglage de niveau d'entrée n'est pas trop bas.
- Vérifiez que le niveau de sortie de l'appareil externe connecté n'est pas trop bas.

■ La source que j'essaie d'enregistrer souffre de distorsion.

- Le niveau d'entrée est-il trop réglé trop haut ?

■ Le son lu ne semble pas naturel.

- Vérifiez le réglage de l'égaliseur de lecture.
- La fonction d'alignement de niveau est-elle activée ?

■ Je ne peux pas effacer un fichier.

- Vérifiez que vous n'essayez pas d'effacer un fichier protégé contre l'écriture copié depuis un ordinateur.

■ Les fichiers de cette unité n'apparaissent pas sur l'ordinateur.

- Vérifiez que l'unité est connectée à l'ordinateur à l'aide de son port USB.
- Vérifiez qu'aucun concentrateur USB n'est utilisé.
- Vérifiez que l'unité n'est pas en enregistrement ou armée pour l'enregistrement.

14 – Caractéristiques techniques

Données

Supports d'enregistrement

Carte SD (64 Mo – 2 Go)

Carte SDHC (4 Go – 32 Go)

Système de fichiers

WAV : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

BWF (Broadcast Wave Format) : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

Nombre de canaux

4 canaux (stéréo x 2)

Entrées et sorties

Entrée et sortie audio analogiques

Prise 1/L, prise 2/R (prise en charge de l'alimentation fantôme)

Connecteur : XLR-3-31 (1 = masse, 2 = point chaud, 3 = point froid)

Jack 6,35 mm 3 points (TRS, pointe = point chaud, bague = point froid et manchon = masse)

Sélecteur d'entrée réglé sur **MIC** ou **MIC+PHANTOM**

Impédance d'entrée : 2 k Ω

Alimentation fantôme : 48 V \pm 4 V (10 mA/canal)
ou 24 V \pm 4 V (10 mA/canal)

Niveau d'entrée maximal : 0 dBu

Niveau d'entrée minimal : -72 dBu

Gain d'entrée micro (bouton de niveau d'entrée au maximum)

LOW : +11 dB

MID : +36 dB

HIGH : +52 dB

Sélecteur d'entrée réglé sur **LINE**

Impédance d'entrée : 10 k Ω ou plus

Niveau d'entrée standard : +4 dBu

Niveau d'entrée maximal : +24 dBu

Prise 3-4 (prend en charge l'alimentation plug-in)

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo

Impédance d'entrée : 10 k Ω

Niveau de sortie maximal : +10 dBV

Niveau de sortie minimal : -50 dBV

Gain d'entrée micro (bouton de niveau d'entrée au maximum)

LOW : +3 dB

HIGH : +26 dB

Prise d'entrée CAMERA IN

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo

Impédance d'entrée : 10 k Ω

Niveau d'entrée standard : -10 dBV

Niveau de sortie maximal : +6 dBV

Prise de sortie CAMERA OUT

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo

Impédance de sortie : 200 Ω

Niveau de sortie standard : -50 dBV

Niveau de sortie maximal : -30 dBV

14 – Caractéristiques techniques

Prise PHONES

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo

Puissance de sortie maximale : 50 mW + 50 mW

Prise LINE OUT

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo

Impédance de sortie : 200 Ω

Niveau de sortie standard : -10 dBV

Niveau de sortie maximal : +10 dBV

Note)

Niveau de sortie maximal : niveau auquel un signal numérique pleine échelle (0 dBFS) peut entrer sans distorsion quand vous réglez le bouton d'entrée.

Niveau de sortie standard : niveau auquel un signal de niveau standard (-20 dBFS) peut entrer quand vous réglez le bouton d'entrée.

Entrée et sortie de commande

Prise USB

Connecteur : USB mini-B

Format : USB 2.0 HIGH SPEED, classe de périphériques de stockage de masse

Prise REMOTE

Connecteur : mini-jack 2,5 mm 3 points (TRS)

Performances audio

Réponse en fréquence

20-20 kHz, +0,5/-2 dB

(entrée ligne ou entrée micro vers sortie ligne, fréquence d'échantillonnage 44,1/48 kHz, JEITA)

20-40 kHz, +0,5/-3 dB

(entrée ligne ou entrée micro vers sortie ligne, fréquence d'échantillonnage 96 kHz, JEITA)

Distorsion

0,02% ou moins

(entrée ligne ou entrée micro vers sortie ligne, fréquence d'échantillonnage 44,1/48/96 kHz, JEITA)

Rapport signal/bruit

92 dB ou plus

(entrée ligne ou entrée micro vers sortie ligne, fréquence d'échantillonnage 44,1/48/96 kHz, JEITA)

Bruit rapporté en entrée

-120 dBU ou plus

Note) JEITA : conformément à la norme JEITA CP-2150

Compatibilité informatique

Pour les toutes dernières informations sur les systèmes d'exploitation compatibles, consultez le site web TASCAM (<http://tascam.eu/fr/>).

Windows

Pentium 300 MHz ou plus rapide

128 Mo ou plus de mémoire

Port USB (USB 2.0 recommandé)

Macintosh

Power PC, iMac, G3, G4 266MHz ou plus rapide

14 – Caractéristiques techniques

64 Mo ou plus de mémoire
Port USB (USB 2.0 recommandé)

Contrôleur hôte USB recommandé

Jeu de composants Intel

Systèmes d'exploitation acceptés

Windows : Windows XP, Windows Vista, Windows 7
Windows 8

Macintosh : Mac OS X 10.2 ou ultérieur

Autres caractéristiques

Alimentation

Quatre piles AA (alcalines) ou batteries Ni-MH
Alimentation fournie par le bus USB d'un ordinateur
Adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément)
Pack de batteries externe conçu pour cette unité (BP-6AA TASCAM, vendu séparément)

Consommation électrique

5,4 W (maximum)

Autonomie des piles/batteries (fonctionnement continu)

Avec des piles alcalines (EVOLTA)

Format	Autonomie en continu (heures : minutes)	Note
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 2:30	Entrée MIC + PHANTOM (48 V) sélectionnée

Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 4:30	Entrée MIC sélectionnée (sans alim. fantôme)
---	--------------	--

Avec des batteries Ni-MH (eneloop)

Format	Autonomie en continu (heures : minutes)	Note
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 3:15	Entrée MIC + PHANTOM (48 V) sélectionnée
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 5:00	Entrée MIC sélectionnée (sans alim. fantôme)

Avec des batteries Ni-MH (eneloop-pro)

Format	Autonomie en continu (heures : minutes)	Note
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 3:45	Entrée MIC + PHANTOM (48 V) sélectionnée
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 6:00	Entrée MIC sélectionnée (sans alim. fantôme)

Autonomie de fonctionnement en continu avec des piles et un BP-6AA TASCAM (vendu séparément)

Avec des piles alcalines (EVOLTA) et un BP-6AA (EVOLTA)

14 – Caractéristiques techniques

Format	Autonomie en continu (heures : minutes)	Note
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 5:30	Entrée MIC + PHANTOM (48 V) sélectionnée
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 10:30	Entrée MIC sélectionnée (sans alim. fantôme)

Avec des batteries Ni-MH (eneloop) et un BP-6AA (eneloop)

Format	Autonomie en continu (heures : minutes)	Note
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 7:30	Entrée MIC + PHANTOM (48 V) sélectionnée
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 12:00	Entrée MIC sélectionnée (sans alim. fantôme)

Avec des batteries Ni-MH (eneloop-pro) et un BP-6AA (eneloop-pro)

Format	Autonomie en continu (heures : minutes)	Note
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 9:30	Entrée MIC + PHANTOM (48 V) sélectionnée
Enregistrement de fichiers WAV 2 canaux en 44,1 kHz/16 bits	Environ 14:30	Entrée MIC sélectionnée (sans alim. fantôme)

NOTE

Si vous utilisez l'alimentation fantôme, l'autonomie en continu se réduit en fonction du microphone utilisé.

Dimensions (L x H x P)

133 x 93,2 x 78 mm (avec l'adaptateur fixé sur le dessus)

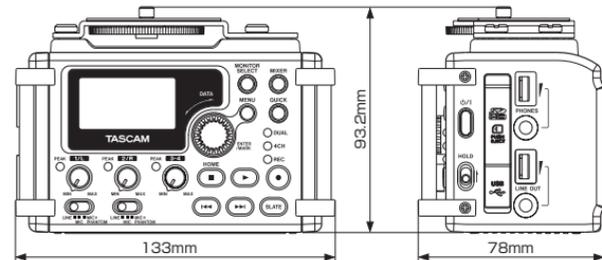
Poids

510 g (sans les piles)

Plage de température de fonctionnement

0 - 40°C

Dessin avec cotes



- Les illustrations et autres descriptions peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

TASCAM

DR-60D

TEAC CORPORATION

Téléphone : +81-42-356-9143

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon

<http://tascam.jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Téléphone : +1-323-726-0303

7733 Telegraph Road, Montebello, Californie 90640 U.S.A.

<http://tascam.com/>

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Téléphone : +52-55-5010-6000

Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique

<http://teacmexico.net/>

TEAC UK LIMITED

Téléphone : +44-8451-302511

Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, Royaume-Uni

<http://tascam.eu/>

TEAC EUROPE GmbH

Téléphone : +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

<http://tascam.eu/>

Imprimé en Chine